

# *Feminist ACTION Féministe*

NEWS FROM THE NATIONAL ACTION COMMITTEE ON THE STATUS OF WOMEN

Vol. 1, No. 6

ISSN 0831-3377

JUNE 1986

*feminists are everywhere*



National Action Committee on the Status of Women  
344 Bloor Street West, Suite 505  
Toronto, Ontario  
M5S 1W9

LETTER FROM BONNIE ROBICHAUD

Dear ACTION: I want to thank all those who have helped in my fight for equality for women in the workplace. The resolving of my sexual harassment complaint involved a lot of work from myself and those in the Defence Committee, but it never would have happened without the support from individuals, groups and media coverage across Canada.

women's groups, NDP members of parliament, unions, government bodies, etc., too numerous to list here. It would not have mattered how hard I worked; it was my supporters' efforts that forced my employer, the Department of National Defence, and Treasury Board, to finally realize that sexual harassment was a problem that they could no longer ignore, as was their custom. The Canada Labour Code now has regulations against it. The Canadian Human Rights Act specifically forbids it. Treasury Board of Canada has a policy against it and a large number of companies and unions now have policies against it or are in the process of setting up those policies. The settlement does not interfere with my proceeding to the Supreme Court of Canada for the issue of "employer liability."

CONTENTS

Women at the UN 1
Bill C-62: False labelling 1
Attack on Lesbianism 3
Relevant Readings 3
New NAC Executive 11
REGIONAL REPORTS
Newfoundland/Labrador 3
N.B./N.S./P.E.I. 3
Quebec 4
Northern Ontario 4
Manitoba 5
Saskatchewan 5
Alberta/N.W.T. 6
South/Central B.C. 6
Northern B.C./Yukon 7
COMMITTEE REPORTS
New Member Groups 7
Training Subcommittee 8
Employment 8
Committee Updates 8
Pornography 8
Visible Minority and Immigrant Women 9
Health 9
DES Action 11
Events/Contacts/Resources 10

Vol. 1, No. 6
June 1986

Feminist ACTION Féministe is published eight times a year by the National Action Committee on the Status of Women, 344 Bloor St. W. Suite 505, Toronto, Ont. M5S 1W9 (416) 922-3246

ISSN 0831-3377

Editor: Pat Daley
Publications
Co-ordinator: Maxine Hermolin
Translation: Marie-Noëlle Maillard

Front Cover art from Graphic Feminism exhibit; original poster by Women Against Violence Against Women, Toronto, 1978

We welcome your announcements and local news. However, we regret that unsolicited manuscripts cannot be returned.

HOW TO JOIN NAC

GROUP MEMBERSHIP

A group is eligible for membership in NAC if it has ten or more members and subscribes to the stated objectives of the organization. Government departments and agencies are not eligible for membership. Member groups are entitled to appoint delegates to participate at the Annual General Meeting and other general meetings. Member groups shall receive the publications and communications of NAC.

Please send an application form and information about membership fees for NAC group membership.

Name of Organization:
Contact Person:
Address:
City: Province:
Postal Code:
Telephone: ( )

Return the above form to:
National Action Committee on the Status of Women
344 Bloor Street West, Suite 505
Toronto, Ontario M5S 1W9

WOMEN AT THE UN:

20 Canadians follow up on international peace conference

Under the sponsorship and coordination of member organisation Voice of Women, a group of 20 women from across Canada spent the first week in April in New York City attending sessions at the United Nations and meeting with Canadian government, other government and non-governmental organizations. The project was undertaken as a follow-up to the international women's peace conference, "The Urgency for True Security: Women's Alternatives for Negotiating Peace", which was held last June in Halifax. The women, including Survival Committee member Betsy Carr who is currently the NGO delegate to the UN for the Voice of Women, met with Canadian Ambassador Stephen Lewis and Ambassador for Disarmament Doug Roche to discuss Canada's role in international relations for peace and Canada's track-record in promoting women's involvement at the UN and in international affairs.

It was evident from talking with members of other delegations that Canada is highly regarded as a peacemaker and as a responsible member nation at the UN.

Canada is also perceived as being persistent in raising the issue of women's increased presence at the UN. The Canadian Mission at least has put into practice the "Forward Looking Strategies" of the Nairobi Conference and the 25% level for participation of women in decision-making positions within the Mission. Both Lewis and Roche pledged their full support for continuous projects of women to the UN for the purposes of orientation and consultation.

The women also attended the second session of the Preparatory Committee for the Conference on Disarmament and Development, the UN Committee which is setting the agenda for the international conference to be held in Paris this July. The Committee, which is still at the stage of attempting to make the links between disarmament and development, was likened to the Committee which planned the first International Women's Year Conference in 1975. The parallels were drawn between the two conferences and the fact that, just as

the issue of women's equality was still in the early awareness stages a decade ago, so the connections between development and disarmament and a real platform for the redistribution of resources is still in the consciousness-raising stages at the government level.

The group also took part in an NGO Forum on Disarmament and Development which ran alongside the Preparatory Committee and which, although largely of male panelists, dealt more substantively with the establishment of links between disarmament and development. It became clear at the Forum, and during informal gatherings held during the week, that the NGO's have a substantial and potentially quite

powerful role in the consciousness-raising and influencing of the governmental delegates. The greater representation of women in the NGO's than in the governmental delegations, and the more active roles they play is therefore of even more significance.

The project is scheduled to continue as an annual or semi-annual event coordinated by the Voice of Women but including women sponsored from women's, peace and other organizations across Canada. If your group is interested in participating in sending women on future projects, contact Betsy Carr c/o the NAC office or the Voice of Women, 736 Bathurst Street, Toronto, Ontario, M5S 2R4, (416)537-9343.

False labelling charge levied at feds over Bill C-62

A broad coalition of women's, labour, disabled and minority groups has charged the federal government with false labelling and distributing misleading information. The coalition urged the government either to change the current title and stated purpose of Bill C-62, An Act Respecting Employment Equity, to reflect the current provisions of the bill or to amend the act so as to warrant its name and achieve its stated purpose.

"No one should be fooled. The present bill is not employment equity," insisted Carol Tator from the Coalition of Visible Minorities on Employment Equity. "Employment equity legislation worthy of the name must at minimum include mandatory enforcement provisions, apply to the practices of government departments and recognize established collective bargaining rights."

"The greatest single weakness of the present bill," observed Jim Derksen, Chairperson of the Coalition of Provincial Organizations of the Handicapped "is that it provides simply for the collection and

reporting of data by employers. They can be penalized only for not reporting; there is no provision for penalties if employment equity programs are not established." Employment equity measures must be capable of offsetting through effective enforcement the employers' perceived strong economic interest in continuing to discriminate.

It is terribly galling, concluded Chaviva Hosek, President of the National Action Committee on the Status of Women, that the government, in its stated purpose in the legislation, calls for giving "effect to the principle that employment equity means more than treating persons in the same way but also requires special measures" when it proceeds to ignore totally in the provisions any requirement for "special measures."

"In short," Hosek stated, "the government must choose either to amend Bill C-62 to reflect its name and stated purpose or be prepared to defend itself from these charges of false labelling and distributing misleading information."

## LETTER TO P.M. CAN HELP COUNTER RIGHT-WING ATTACKS ON LESBIANISM

by Lesbian Political Committee/Ottawa

R.E.A.L. Women, an organization opposed to affirmative action, equal pay for work of equal value, the right to reproductive choice, benefits for common-law relationships and legislation to outlaw discrimination towards lesbians is now challenging the Secretary of State funding that is granted to women's organizations which may have lesbians as workers, volunteers and/or members. Today lesbians and feminists are targets of a clearly-directed R.E.A.L. Women campaign.

We are a group of lesbians in the Ottawa area. Of particular concern to us is the fact that R.E.A.L. Women has recently launched a concerted attack against federal government funding for such social services for women as rape crisis centres, transition houses and women's centre. Their main objection is that with this funding the government is supporting radical feminism and promoting lesbianism.

They have asked their members to write to the Prime Minister and to the Secretary of State requesting that investigations be carried out as soon as possible on all grants being made by the Secretary of State. It is clear that members of R.E.A.L. Women wish to rally support at the

political level for a witch-hunt against lesbians which would defeat the intent of recent human rights legislation and would set back the situation of women by many years.

To support their attack on lesbians, R.E.A.L. Women have

Prime Minister Brian Mulroney  
House of Commons,  
Ottawa, Ont. K1A 0A6

Prime Minister:

It has recently come to my attention that pressure is being put on the government by certain groups to investigate Secretary of State funding for women's organizations, on the basis that these organizations may have lesbians working within them. Any such investigation would be a gross infringement of fundamental human rights. Women's organizations, like all other organizations, must be free to hire or have as members any woman regardless of her colour, creed, or sexual orientation. We trust that you will ensure that such discrimination will not be permitted.

Signed:

or Anonymous for reasons of social and employment discrimination.

recently distributed to their members a misrepresentative account alleging misuse of government funds by "radical feminists/lesbians" working in women's centres and social services in the Maritimes. Their blatant discrimination against lesbians and radical feminists must not go unchallenged.

In response to the attack from R.E.A.L. Women, we have drafted a letter to the Prime Minister (see box). We urge your members to send this letter, or one of your formulation, to Mr. Mulroney, to the Secretary of State (Benoit Bouchard) and to your local M.P. We believe that it is crucial that the government know that women and women's groups in Canada do not support the position taken by R.E.A.L. Women and that, in particular, we do not support discrimination against lesbians. We are also suggesting that women's groups organize discussions, both within your organizations and for the general public, to counteract general myths and discrimination that lesbians still face in society.

We feel confident that the R.E.A.L. Women's ploy of dividing women will not work. In Canada, women and women's groups have had a long history of working together for all women, regardless of our colour, creed, class or sexual orientation.

Together we can counteract the R.E.A.L. Women attack against feminism and lesbianism by uniting our strengths, our integrity and our commitment by writing letters (or using the enclosed letter) to the government. PLEASE WRITE TODAY.

We would be glad to hear from you with your ideas and responses to this situation. You can reach us at: Lesbian Political Committee/Ottawa (LPC/O), c/o Women's Place, 242 Besserer, Ottawa, Ont. K1N 6B1.

Write to:

Rt. Hon. Brian Mulroney, Prime Minister of Canada, Langevin Block, House of Commons Ottawa Ont. K1A 0A6

Hon. Benoit Bouchard M.P., Women's Programme, Secretary of State, House of Commons, Ottawa, Ont. K1A 0A6

Your M.P., House of Commons, Ottawa, Ont. K1A 0A6

**BILL C-62: EMPLOYMENT EQUITY**  
Submission to the Legislative Committee, prepared by Lynn Kaye, December 5, 1985; 7 pages plus appendices. \$2.00

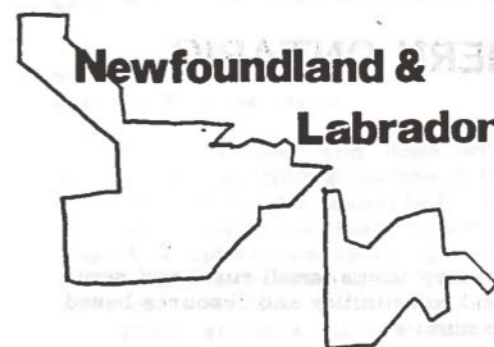
This paper maintains that Bill C-62 represents a confused approach to employment equity. NAC's concerns with the bill are well laid-out as annotations to questionable sections of the Bill.

**EQUALITY IN EMPLOYMENT UNDER THE CHARTER OF RIGHTS AND FREEDOMS**  
Response of NAC to "Equality Issues in Federal Law," June 1, 1985; 24 pages \$3.00

This is a detailed paper outlining NAC's policy in relation to employment issues considered in the discussion paper "Equality Issues in Federal Law." Perhaps more important, it raises employment issues not considered in the discussion paper: child care, unemployment insurance babysitting requirement, part-time work, equal pay for work of equal value, affirmative action, training programs and reproductive health and safety.



## REGIONAL UPDATES



### SPRING BUDGET IGNORES WOMEN

### GANDER FIGHTS TO KEEP FLIGHTS

by Crystal Eagan  
Regional Representative  
PRINCE EDWARD ISLAND

Our provincial budget came down in March and for the first time in five years, women's issues were not even addressed. The same was true of the Speech from the Throne.

The Gander Town Council was not successful in its fight to keep international flights from moving to St. John's. Despite a great deal of provincial and national support, and no justification for the move, the minister of transport decided in favour of Air Canada's desire to move.

The Gander Town Council is asking for a trade. They want the government to let them keep their international status and to allow CP Air to assume some international flights. CP would have to get landing rights in Britain. The Council is also investigating possible grounds for an injunction against Air Canada.

Newfoundland's public employees made history with their massive strike over the government's Bill 59 which would have labelled up to 49% of employees "essential." The International Labour Organization states that 13% is average. The term "essential" was being used by the government for typists, secretaries and teachers of nursing who are not involved in public safety.

People do not strike easily, especially in times of high unemployment. The public employees received tremendous support from the public including day care services, benefits and donations.

### VICTORY IN KICKHAM CASE

### PICTOU CENTRE UNDER ATTACK

by Kit Holmwood  
Regional Representative  
PRINCE EDWARD ISLAND

Gladys Kickham won her case against the Charlottetown police force. It was decided that she was discriminated against when she was not selected to become a police officer—even though she had come first on the evaluations. The settlement must still be negotiated.

Women from across the island came together May 9-10 to celebrate Once Upon a Time...fairy tales, myths and legends about women.

Anderson House, the only transition house in PEI, is working with a provincial inter-agency committee to set up safe houses round the island.

### NEW BRUNSWICK

The number of calls coming into the Fredericton Rape Crisis Centre have increased, meaning more women are coming forward. The number of incest victims coming forward is also increasing.

Farm women met for a weekend to form the Farm Women's Network. The New Brunswick Advisory Council will do further research on farm women this year.

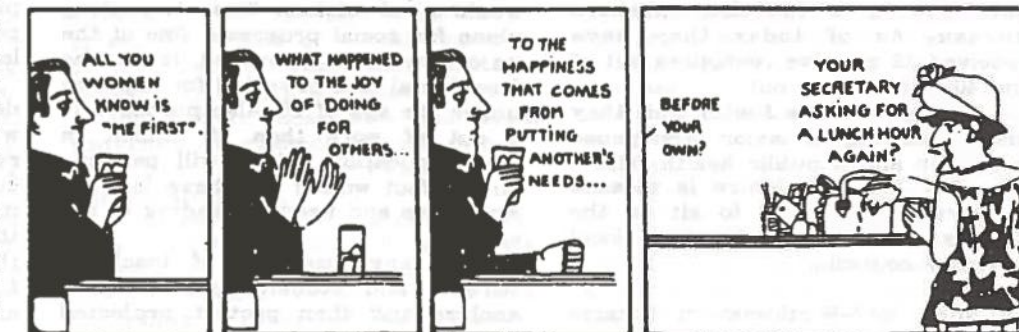
### NOVA SCOTIA

The Pictou Women's has been centred out for attack by the anti-choice movement. Working in a rural area of Nova Scotia, the women

provide self-help counselling, a resource centre, workshops and support to women who want to start groups on topics such as incest and battered women. They have worked with women in their community to set up the transition house and to organize conferences on such topics as "Rural Women Together" and with women throughout Nova Scotia in organizing a conference for women working in women's centres.

If Secretary of State removes the funding for this centre, women in Guysborough and Pictou counties will once again have nowhere to turn for help and counselling. They need your support. Please write to Secretary of State Women's Program expressing your concern that women's centres such as Pictou's Women's Centre are being cut off funding, isolating women in these areas once again. Copies to the Pictou Women's Centre would be appreciated:  
Box 750, New Glasgow, Nova Scotia.

The Nova Scotia government has finally outdone itself. Dalhousie Legal Aid, which the government is closing down, took up the Charter of Rights case of a single father to have provision for social assistance to single mothers changed to single "persons" so he could receive assistance. Social Services Minister Edmund Morris is now saying that because the law was struck down by the court, he is not able to pay women on assistance. The government is appealing the ruling.



Nicole Hollander



## FROM PAY EQUITY TO MOTHER'S DAY, WOMEN ACTIVE ACROSS NORTHERN ONTARIO

by Diane Cyr  
Regional Representative  
SUDBURY

The Women's Centre co-sponsored the conference "Women and Depression: A Feminist Perspective". The workshops were geared for counsellors.

They took part in the pay equity hearings in Sudbury on February 24 and for International Women's Day their theme was "Celebrating and Creativity". They had a Women's Art Exhibit. It was also the opening of the new location for the centre. And on April 5, they held a series of workshops for teens.

The Women's Centre received a federal grant from the Job Development Project to hire three women: one is being trained as an administrative assistant and the other two are setting up a parent-child drop-in centre.

The group will be co-sponsoring the premier of the National Film Board-Studio D film *The Next Step*, a film about wife abuse.

The group is also pleased that they are now starting to be asked and invited to sit on advisory committees and on different boards.

Women's Centre is also acting as coordinator for the Northern Ontario Women's Conference to be held in Sudbury, June 21-22. The theme of the bilingual conference is *Looking Back, Looking Forward*: a reflection on the past and future direction of the Northern Ontario Women's Movement.

### NORTH BAY

The Women's Centre is establishing a feminist speakers bureau. As of today they have received 12 positive responses out of the 40 letters sent out.

Along with the Health Unit they are organizing a major menopause workshop and a public health fair.

The Women's Centre is pleased to have been invited to sit on the Employment and Immigration local advisory council.

THUNDER BAY-Northwestern Ontario Women's Decade Council

Lobbying strategies workshops were organized for day care centres, support services for battered women and community groups of single industry towns. A Pension workshop took place on April 4.

Included in the many celebrations of International Women's Day, the Women's Decade Council also celebrated its 10th anniversary.

The Women's Decade Council participated in the pay equity hearings held in Thunder Bay on March 5.

During the week of April 14, feminist counselling workshops were held in Dryden, Terrace Bay and Thunder Bay. Susan McPhail was the facilitator.

The Women's Decade Council has also developed a workshop on women and mental health for service providers.

Their economic development committee has first commenced gathering resource material on alternative community economic development and on approaches to long-term economic planning for remote, isolated communities, single

industry towns, small rural and semi-rural communities and resource based communities.

### SAULT STE. MARIE

The action group Women for Women is not getting a Secretary of State grant because of the spending freeze. Therefore they will have to close the Women's Resource Centre. Nevertheless they are planning to put forward a new submission for organizing a series of workshops.

Along with the support group Concerned Women, they organized a peace march on Mother's Day.

### L'ESCALE WOMEN'S CENTRE

Their grant submission for the period of December 1985 to March 1986 was refused by Secretary of State on the basis of the freeze on money.

Their new submission to Secretary of State under the Women's Programs is to conduct a survey on women's needs for physical and mental health services. The area being covered by this project is from Longlake to Cochrane.

## QUEBEC LIBERALS RIVAL WILSON IN PROGRAM SLASHING

by Madeleine Parent  
Regional Representative

A preview of the new Liberal government's budget showed that it would rival Michael Wilson's cutting plans for social programs. One of the major cutbacks proposed is in the free dental care provided for children under the age of 15. Also proposed is a cut of more than \$9 million in adult education, which will particularly affect women who have left the workforce and need upgrading to re-enter.

A large meeting of teachers, parents and students was held to analyze and then protest projected education cuts. Information provided

at that meeting showed that only nine per cent of boys and girls from workers' families go to university, compared to 40% of the children from poor families have four times more learning disabilities.

In the good news/bad news department, the government says it will improve payments to welfare recipients under 30 years old—currently set at \$160 a month—but it will also hire police to track down those "abusing" the system and incite them to get jobs. The government figures on saving about \$110 million after paying the new police.

continued on page 5

## ACCOUNTABILITY FORUMS WILL WATCH GOVERNMENT YEAR-ROUND

by Donna Stephanina  
Regional Representative  
ELECTION '86

Well, it's over and done with and we have an NDP government for another term. As expected the election wasn't one that raised a great hue and cry among the general public—but there were some points of interest.

There are now eight women in the Legislature—one up from last session—four NDP, three PC and one Liberal. Sharon Carstairs, Liberal party leader, may add some interest to the Legislature, but she is not committed to placing all women's issues in front of the government. The new cabinet appointments have not yet been announced, but it is expected there will be three women included.

The Lobby for the Inclusion of Sexual Orientation was quite active in the election. They are hoping that the amendment to the human rights act will be in the first session—but it will take a great deal of lobbying.

### ACCOUNTABILITY FORUMS ON WOMEN'S ISSUES

The Manitoba Action Committee has planned to hold a yearly "accountability forum" on women's issues on International Women's Day to track the performance of both the government and opposition on women's issues, to issue a report card and to hold them accountable for their actions in a public forum. We believe that this is the way to get action—to keep the government aware of our actions all the time and to serve notice on them that they will be called to task EVERY year—not just at election time.

### CHARTER OF RIGHTS COALITION

The group held a conference on March 22 titled "Women's Equality—

continued from page 5

We have had a request for support from the women's centre in Baie-Comeau because their retraining program is being cut back under unemployment insurance regulations. These women occupied Brian Mulroney's constituency office during the family allowance campaign.

Vasectomies have been restored under medicare compensation which removes our fears that tubal ligations might also become uninsured operations.

Fact or Fantasy?" The conference was a success and others of different sizes are planned. There will be fairly intensive lobbying of the new government regarding the findings of the statute audit.

### PAY EQUITY IN THE PRIVATE SECTOR

During the course of the election, Premier Howard Pawley promised pay equity in the private sector before the expiry of a second term. Time will tell—but one of the first things he did say he's do would be to set up a committee of business, labour and women's groups to study the issue and to make recommendations for implementation. It will be interesting to see who is

## WOMEN CELEBRATE CREATIVE SPIRIT

by Palma Little  
Regional Representative

As NAC member groups met in Ottawa for the Annual General Meeting, women in Saskatchewan took up the invitation to "celebrate our creative spirit." The provincial action committee on the status of women sponsored "Saskatchewan Women—Yesterday, Today and Tomorrow," a showcase for artists, craftswomen, writers, poets, entertainers, musicians and performers.

The Saskatchewan Action Committee is also gearing up for a provincial election with a special issue of its magazine, *Network*. The issue contains articles on how to check out your candidate, making women's issues election issues, organizing an all-candidates meeting and background on some major issues. It also carries responses from the

A study by a group of women in Cowansville of 142 men—some in prison for crimes of sexual violence, others jailed for crimes that were not necessarily sexual, and some students—found that those who had been convicted of violence against women are the heaviest readers of pornography.

Quebec is getting a new bill on wife battering which will treat this aggression more seriously. As well, the 12 Quebec crisis centres are expanding to cover the Gaspé, north-

appointed to that board.

### AND NOW SPORTS FANS...

Girls are now permitted to play hockey with boys in Manitoba. In late January, the Manitoba Amateur Hockey Association adopted a policy whereby girls will have the same access to facilities and playing time as boys. Where no separate but equal girls' hockey program exists, any female may register and play integrated hockey in her respective category or division.

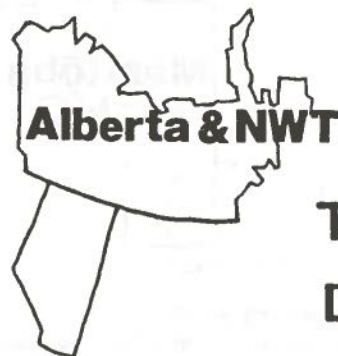


three major parties to women's economic issues.

Two women, Arlene Franko and Phyllis Spigelman, have designed a three-part employment training program especially for rural women. It is one of the first of its kind in the country. The first part of the program allows women to examine their career choices and to build up their confidence and self-esteem. Life skills instructors do individual counselling and the women also hear guest speakers on such issues as workers' rights and health and safety. The last two parts of the course find the women spending less time in the classroom and more time at on-the-job training. The program is starting up in the town of Watrous, where 50 women have applied to take part, although there is only room for 30.

western Quebec and the south shore of Montreal. There are no crisis centres in Montreal itself because the public health centres serve this purpose. The result has been a good relationship between the public health centres and nurses and other medical staff in hospitals.

Finally, International Women's Day in Montreal was marked with a brunch featuring three generations of women in the feminist movement. The ages ranged from 85 years to your teenagers.



## TERRITORIES RESPOND TO CRUISE CRASH; DAY CARE STANDARDS SLIDE IN ALBERTA

by Trudy Richardson  
Regional Representative  
NORTHWEST TERRITORIES

The NWT government has announced plans for a three-year program to deal with the problem of spousal assault.

In response to the second cruise missile crash February 25, government leader Nick Sibbeston urged the federal government to halt all testing until the safety of all northerners is guaranteed. The mayor of Tuktoyaktuk said the crash proves communities could be endangered by further testing, and leaders of the Dene Nation say they will protest military spending in the NWT.

### ALBERTA

Meanwhile, in Alberta, peace groups, unions and politicians called on the federal government to stop cruise testing. However, Athabasca MP Jack Shields, whose riding is within the cruise's flight path, said "People in Northeastern Alberta are not upset about the testing of the cruise...They see no danger and in fact most people are a little upset that they can't see it."

Elections are underway in Alberta. The provincial NDP has established a fund to promote and support women candidates. They have no end of issues to campaign on.

In the area of privatization, Extendicare Ltd. took over management of the 73-bed Athabasca Hospital on April 1.

In response to the hospital board's objections, health minister Dave Russell said the board would be fired if necessary.

No hospital in Alberta has charged user fees since they became legal in 1983. However, a number of Edmonton hospitals are facing a deficit and current government policy requires hospitals to make up any deficit in a subsequent budget year.

The Edmonton Foodbank provided for a record 17,000 people in January 1986, compared to 900 three years earlier. In 1985, the foodbank helped 54,000 people, or one in ten Edmontonians. Social services and community health minister Connie

Osterman said social allowance is adequate and some welfare recipients don't seem to be able to budget or find the bargains.

A report prepared by Christopher Bagley (University of Calgary professor of child welfare) states that one in ten daycare centres in Alberta offer services of "frighteningly poor quality." Alberta's system has been deteriorating since the 1980's because of lax standards. Connie Osterman says the government should no more dictate qualifications for day care workers than tell parents how to raise children.

Abortion by Choice Edmonton says 312 Alberta women obtained abortions in Montana in 1984. Many of the women came from locations where hospitals boards had not allowed for therapeutic abortion committees. (Only one in six Alberta hospitals have TACs.) Other women were encountering delays from TACs and were approaching the end of the first trimester. A slow decline in the number of abortions performed in Alberta in recent years, combined with the growing number of women going to the U.S. reflects more a growing unavailability rather than a decline in demand for abortion.

The Edmonton Women's Shelter Society, operating two transition homes, had to refuse about 40

families per month in 1985, up from 1984 when about 140 families were turned away over the whole year. Last year the society also had to increase local fund-raising efforts because the provincial government had frozen its contributions to the operating budget. Under a cost-sharing agreement, social services is supposed to provide 80% of the operating budget. But without an increase in funding in 1985 and rising operating costs, the government now contributes about 66% instead of 80% as it did three years ago. The society has met with provincial officials to discuss a proposal that would see the province pay for 100% of core services, crisis intervention and child care.

The Alberta Women's Institutes designated a week in February for an organized province-wide boycott of stores that sell violent pornography.

Alberta Women's Institutes designated a week in February for an organized province-wide boycott of stores that sell violent pornography.

Alberta Status of Women Action Committee is actively working on being a truly provincial organization, as well as on its pay equity and child care campaigns. Recently, ASWAC organized and hosted a successful conference for Alberta Women's Centres.

## Funding is biggest problem in South/Central B.C.

by Samantha Sanderson  
Regional Representative

Funding is the biggest problem facing women's groups in South/Central B.C. MediaWatch has not heard a word from Secretary of State regarding their funding and has laid off its staff.

There should be a provincial election fairly soon. At a women's conference held in Kamloops, participants expressed their discouragement with even the N.D.P. Women's issues are not in evidence anywhere in B.C.

The province held a consultation on women's issues and invited

representatives of right-wing women's groups. The workshops provided an opportunity for good dialogue and some confrontation. NAC member groups caucused beforehand and prepared a list of demands, including the addition of a job training item on the agenda of the June conference of ministers responsible for the status of women. At the consultation, the government distributed a fluffy, pre-election five-year-plan for women.

We are continuing to work on the concept of a B.C. women's organization, which would nominate the NAC regional representative.



## TERRACE WOMEN'S CENTRE THREATENED WITH LOSS OF SPACE AFTER ANTI-CHOICE ATTACKS

Northern B.C./Yukon

by Jon Leah Hopkins  
NAC Vice-President

The Terrace Women's Resource Centre in northern B.C. is the latest victim of anti-choice attacks. In March, the Terrace Municipal Council recommended that the centre find "alternative accommodation for the Pro-Choice Committee, prior to the expiration of the current lease agreement."

The Centre rents a house from the local government for \$1 a year, in return for having performed \$16,000 work of renovations. Its current lease is valid until Jan. 1, 1988.

However, local anti-choice activists have lobbied the council to terminate the lease because the centre is used for meeting of the Pro-Choice Committee.

Further north, the Yukon Status of Women Council held its annual meeting April 14, with Shelagh Day from LEAF as the guest speaker. In Yellowknife, the women's centre raised \$3,000 on International Women's Day with an auction and square dance. Their library is expanding; the pot luck dinners are going well and new programs include workshops on premenstrual syndrome, assertiveness training and women in business.

The Human Rights Coalition, which grew out of the response to Yukon's proposed "mild" human rights legislation, is lobbying the political parties and writing a brochure. They are also reviewing human rights material from other jurisdictions.

## COMMITTEE REPORTS

NAC IS PLEASED TO WELCOME 54 NEW MEMBER GROUPS  
(JANUARY - APRIL 1986)

ABORTION BY CHOICE	Edmonton, Alta.
ALGOMA NDP WOMEN'S COMMITTEE	Echo Bay, Ont.
ASSOCIATION DES FEMMES COLLABORATRICES	St-Lambert, Que.
ASSOCIATION FOR WOMEN'S EQUITY IN THE ARMED FORCES	Ottawa, Ont.
ASSOCIATION OF WOMEN & THE LAW, OTTAWA COMMUNITY CAUCUS	Ottawa, Ont.
BERNADETTE MCCANN HOUSE FOR WOMEN INC.	Pembroke, Ont.
BIRTH CONTROL AND VD INFORMATION CENTRE	Toronto, Ont.
CANADIAN ORGANIZATION FOR THE RIGHTS OF PROSTITUTES	Toronto, Ont.
CANADIAN RESEARCH INSTITUTE FOR THE ADVANCEMENT OF WOMEN (CRIAOW) - NOVA SCOTIA	Halifax, N.S.
CANADIAN WOMEN'S MUSIC & CULTURAL FESTIVAL CLEF EN MAIN	Winnipeg, Man.
COMITE DE LA CONDITION FEMININE DE LA CSN	Hearst, Ont.
CONGRESS OF BLACK WOMEN OF CANADA - NATIONAL	Montreal, Que.
CONGRESS OF BLACK WOMEN OF CANADA - MONTREAL	Regina, Sask.
LE CONSEIL D'INTERVENTION POUR L'ACCESS DES FEMMES AU TRAVAIL (CIAFT)	Montreal, Que.
DISABLED WOMEN'S NETWORK (DAWN) - B.C.	Vancouver, B.C.
DISABLED WOMEN'S NETWORK (DAWN) - TORONTO	Toronto, Ont.
DISABLED WOMEN'S SUPPORT GROUP	Sault Ste. Marie, Ont.
ENTRE NOUS FEMMES HOUSING SOCIETY	Vancouver, B.C.
LA FEDERATION DES ASSOCIATIONS DE FAMILLES MONOPARENTALES DU QUEBEC INC.	Montreal, Que.
FEMINIST GRANTMOTHERS OF CANADA	Armstrong, B.C.
GANDER WOMEN'S CENTRE	Gander, Nfld.
HABITAT INTERLUDE	Kapuskasing, Ont.
IMMIGRANT WOMEN OF SASKATCHEWAN	Regina, Sask.
INTERNATIONAL INSTITUTE OF CONCERN FOR PUBLIC HEALTH	Toronto, Ont.
LABOUR COUNCIL OF METROPOLITAN TORONTO, WOMEN'S COMMITTEE	Don Mills, Ont.
LEEDS & GRENVILLE INTERVAL HOUSE	Brockville, Ont.
MOTHERS UNITED FOR METRO SHELTER (MUMS)	Dartmouth, N.S.
MULTICULTURAL WOMEN'S ORGANIZATION FOR NEWFOUNDLAND & LABRADOR	St. John's, Nfld.
NATIONAL FEDERATION OF PAKISTANI CANADIANS	Ottawa, Ont.
THE NEWSMAGAZINE FOR ALBERTA WOMEN	Edmonton, Alta.
NORTHERN OPTIONS FOR WOMEN CO-OP INC.	Thompson, Man.
ORGANIZATIONAL SOCIETY OF SPOUSES OF MILITARY MEMBERS (OSSOMM)	Myarski Park, Alta.
OTTAWA WOMEN'S NETWORK	Ottawa, Ont.
PICTOU COUNTY WOMEN'S CENTRE	Stellarton, N.S.
PLANNED PARENTHOOD ALBERTA	Edmonton, Alta.
PROJECT MAYDAY	Schreiber, Ont.
REGINA HEALTHSHARING INC.	Regina, Sask.
RESOURCES FOR FEMINIST RESEARCH	Toronto, Ont.
SOUTH OKANAGAN WOMEN IN NEED SOCIETY	Penticton, B.C.
SUPPORTIVE ACTION FOR WOMEN	Bedford, N.S.
TORONTO DISARMAMENT NETWORK, WOMEN'S COMMITTEE	Toronto, Ont.
TOWN DAYCARE CENTRE	Glace Bay, N.S.
UNIVERSITY & COLLEGE STAFF UNION	Sydney, N.S.
VANCOUVER WOMEN IN TRADES ASSOCIATION	Vancouver, B.C.
VICTORIA WOMEN IN TRADES	Victoria, B.C.
WNRE WOMEN'S ASSOCIATION (WHITESHELL NUCLEAR RESEARCH ESTABLISHMENT)	Beausejour, Man.
WOMEN EDUCATORS IN SUPPORT OF PUBLIC EDUCATION	Unionville, Ont.
WOMEN INITIATING RESPONSIBLE CHANGE	Killaloe, Ont.
WOMEN ZONE	Guelph, Ont.
WOMEN'S CENTRE AT THE UNIVERSITY OF TORONTO	Toronto, Ont.
WOMEN'S COMMUNITY HOUSE - SEMJA INC.	London, Ont.
WOMEN'S PLACE	Ottawa, Ont.
WOMEN'S PRESS	Toronto, Ont.

COMMITTEE UPDATES

The Committee in Support of Native Women is lobbying for an amendment to the constitution that will provide equality rights to Native women. With the Survival of the Planet Committee, it is also protesting the military exercises being carried out over the Innu Lands in Labrador.

The Survival Committee is also keeping up its protests of American testing of nuclear weapons. Member groups will be receiving a kit on survival issues.

The Justice Committee has sent a telegram to sports minister Otto Jelenik, asking him to put pressure on Tennis Canada to stop discrimination against women players -- they provide smaller purses for women's competitions.

Employment committee tackles many issues

by Donna Stewart

At the April meeting we made plans for responses to several Ontario developments: a brief to the Pay Equity hearings and a letter on successor rights. Two experts informed us about Bill 65, Ontario's First Contract amendment to the Labour Relations Act.

We rejoiced in the success of the Free Trade Revue and heard about plans for an Ontario Federation of Labour rally April 26. Marjorie Cohen has committed herself to an appearance before the Joint International Committee and to a meeting with a senator afterwards.

We reviewed the status of several human rights cases and tried to schedule speakers for several events, including one in support of the Ontario Institute for Studies in Education.

We voted to support women restaurant workers in British Columbia, but even as we voted a settlement was being reached.

We finalized plans for the AGM and agreed to a necessary delay in the preparation of a booklet on NAC policies on employment issues.

We decided, once again, that 17 agenda items were too many for a two-hour reporting and recommending meeting, but once again we managed to get them all in. Medals, anyone?



A MESSAGE FROM THE PORNOGRAPHY COMMITTEE



BOYCOTTBOYCOTTBOYCOTTBOYCOTTBO

laughs at Simpsons ignores women's concerns about depictions of violence

In October, NAC received complaints about a Montreal Simpsons window that displayed women in cages in leg irons.

In November, in Toronto, a Simpsons window display featured dismembered female corpse-mannequins splattered with paint and strung up by their necks with cords.

Now the same mannequins have reappeared -- this time hung by their heads and necks with wires and pantihose, instead of with cords.

Although the first two displays were removed promptly in response to women's protests, requests to remove

the third have failed.

At the time of writing, Simpsons' only response has been to mock women's concerns by adding 'censored' signs to the display.

We think Simpsons' profits should feel the pressure now -- not women's necks!

Write today to:  
Mr. A.W. Brent, President  
Simpsons Limited  
176 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M5C 2L7

Tell him why you can no longer shop at Simpsons stores!

SUPPORTSUPPORTSUPPORTSUPPORTS

7-11 Convenience Stores, who have recently become porn-free.

GENDER PARITY FINALLY REACHED ON THREE LOCAL ADVISORY COUNCILS

by Donna Stewart,  
Chair, Training Subcommittee

So far we have heard of three Local Advisory Councils which have achieved gender parity as we requested. Congratulations to Walter McLean, Nelson Riis and Pat Carney! If readers know of other MPs who have "made the grade," we'd like to be able to report their names at our Annual General Meeting.

All the provincial governments and the Canadian government have supported A Framework for Economic Equality for Canadian Women (Nov. 1985) which recognizes training and education as a critical factor.

Officials in the various ministries responsible for the status of women reinforced this view in Towards an Intergovernmental Labour Force Strategy for Women (Feb. 1986), pointing out that "women's participation in government-

sponsored training programs has always been far below their participation in the labour force."

Business leaders are describing the increased need for broadly educated workers in today's job market.

Research has begun to expose, in some place, recent declines in women's access to post-secondary training; yet the ministers responsible for the status of women did not have a discussion of training/education issues on their agenda for the June meeting in British Columbia.

The National Action Committee, at the sub-committee's request, has written the ministers asking for the appropriate addition to their agenda.

We continue to collect information on gender take-up of Canadian Jobs Strategy Programs, and should have some hard data by the AGM.

VISIBLE MINORITY AND IMMIGRANT WOMEN'S COMMITTEE EXPANDS IN MONTREAL, REACHES OUT TO VICTORIA

by Jon-Leah Hopkins, Chair, Visible Minority & Immigrant Women Committee

We now have a cross-section of women from the Montreal visible minority and immigrant women's communities in our sub-committee there. The sub-committee has been meeting with the department of employment and immigration in Quebec to discuss job training and the placement of visible minority women in the labour market.

The sub-committee is liaising with francophone women's groups.

And, besides sending in policy resolutions, they are raising money to send Montreal women to the NAC Annual General Meeting.

In Toronto, many groups feel there are too many organizations forming at once. While they see that there are issues in the national forum, there is no consensus on what form they should take.

We have also had contact with women in Victoria.

Salome Lucas and Maria Wallis are working on a brief rising out of our one-day meeting last October on

immigration status and policies and their effect on women and skills training for immigrant women.

I have spent some time looking at whether the Yukon has any problems vis-a-vis visible minority and immigrant women. The findings are that we only have 40 or 50 immigrant women who don't seem to have needs as a separate group. The final consensus was that if the needs of Yukon women were met, the needs of visible minority and immigrant women would be met.

HEALTH COMMITTEE TO PARTICIPATE IN CULMINATION OF ABORTION TRIBUNALS THIS FALL

by Kit Holmwood,  
Chair, Health Committee

NAC has joined with Quebec women to plan the culmination of the abortion tribunals which have been held across the country. The event, to be held in Ottawa in the fall, will allow women from across Canada to express their demands for the repeal of Section 251 of the Criminal Code and for the establishment of free-standing clinics.

The Ontario government has decided to recognize midwifery. This decision follows years of intense lobbying. Health Minister Murray Elston announced the formation of a task force to recommend a framework for how midwifery should be practiced in Ontario and how an educational program can be developed. Women's groups should make presentations to the task force with recommendations and to show the government that they support midwifery.

The Depo Provera coalition, representing 70 groups from across Canada, has met with federal health minister Jake Epp. He will not hold public hearings on the licensing of depo provera, therefore women who

have used the drug should write to him outlining both the good and bad effects it had on their bodies (with copies to NAC, please). Anyone who would prefer to remain anonymous with the government can send their story to NAC and we will submit a group of case studies.

As well, all women can write to Epp asking him to wait until the World Health Organization finishes its study--and releases its report--on depo provera before making a final

decision.

Women can also write letters to the Canadian Medical Association, P.O. Box 8650, Ottawa, Ont. K1G 0G8 commending them on their position that abortion should be removed from the Criminal Code. Anti-choice groups are writing their own letters condemning the position. At the same time as you are helping to balance the debate, you can urge the CMA to adopt another position supporting free-standing clinics.

DES ACTION

Although their fiscal year ended on March 31, 1986, DES Action/Canada has not yet received word from Health and Welfare Canada about whether or not they will be re-funded. The activities of the national office in Montreal and seven DES Action groups across the country depend on this funding. DES Action/Canada has worked diligently for the past three years to raise awareness about the DES issue in Canada and the Toronto group will be

hosting the first international meeting of DES Action in September. In spite of this work, thousands of Canadian women who would have been exposed to DES have not yet learned about their possible exposure and its medical consequences. Renewal of funding is essential. Please send your letters of support to:  
DES Action/Canada, Snowdon P.O. Box 233, Montréal, Québec H3X 3T4.

EVENTS\*CONTACTS\*RESOURCES\*

EVENTS\*CONTACTS\*RESOURCES\*

EVENTS

Northern Ontario Women's Conference, June 20-22, University of Sudbury. A regional planning committee has been working on a bilingual conference for women from across Northern Ontario. The theme is "Looking Back, Looking Forward," a reflection on the past and future direction of the Northern Ontario women's movement.

The conference is designed to bring Northern Ontario women together to discuss issues, concerns and skills related to political and social action. The format will feature speakers, workshops, films and a "Summer Solstice" celebration on Saturday night.

For more information on registration contact Bryna Coppel-Park at 705-673-1916 or Diane Cyr, Northern Ontario Regional Rep at 705-362-5883.

West Word Two is a Summer School/Retreat for women brought to you by the West Coast Women and Words Society. After last year's brilliant success, West Word Two is offering two-week courses in Poetry by Penny Kemp, Fiction by Frances "Sandy" Duncan and Playwriting by Patricia Ludwick. Phyllis Webb and Helen Petrobenko will be guest readers/speakers. Dates and location for the school are August 17-31 at the University of Victoria. Course fee is \$425 which includes tuition, meals and accommodation. Retreat is \$375 which includes access to some programming. For a brochure or more information, write to West Word, West Coast Women and Words, #210-640 W. Broadway, Vancouver, B.C. V5Z 1G4.

PUBLICATIONS

Event has begun collection poetry, prose, fiction, short plays, photography and graphics for a special issue on the theme of "Peace and War." We invite submissions related to this theme that explore and illuminate everyday lives in our not-so-ordinary time. We are open to forms of narrative, polemic, humour, prayer. Deadline for submissions is July 31, 1986; publication in December 1986. Send to: Event, Douglas College, P.O. Box 2503, New Westminster, B.C., V3L 5B2.

Righting the Balance: Canada's New Equality Rights is one of the first books to be published that explores the meaning and application of Canadian equality rights. Published by the Canadian Human Rights Reporter, the book is available in hardcover. Synopses of the papers, collected from the National Symposium on Equality Rights held in Toronto in 1985, are provided in French. The book may be ordered for \$50.00 (includes mailing costs) from Canadian Human Rights Reporter, Suite 802, 222-4th Ave. S., Saskatoon, Sask. S7K 5M5.

May Day and the Marx Sisters, a booklet by Hazel Wigdor, contains two articles by Eleanor Marx about her father, Karl Marx. It is the story in popular form of the Marx family life, their contributions to the progressive movement in France and Britain, the British trade unions and the struggle for the eight-hour day. This booklet focuses on the contribution of three women in the struggle to make May Day a celebration of international solidarity. Order, for \$3.00, from Progress Books, 71 Bathurst St., 3rd Floor, Toronto, Ont. M5V 2P6.

The Canadian Human Rights Advocate is the only publication that provides regular, up-to-date coverage and commentary on equality rights cases



"No, I don't find it hard to maintain my femininity... especially at forty dollars an hour!"

and human rights decisions across Canada. Published ten times a year, it is essential reading for anyone who needs to be informed on what is happening in the equality rights field. Individual subscriptions are \$25 a year from Canadian Human Rights Advocate, R.R. 1, Maniwaki, Que. J9E 3A8.

FILM & VIDEO

A video on women and pharmaceuticals...Using scenes from the play Side Effects, interviews with women active on health issues in Canada and the Third World, and the experiences of women who have been victims of inappropriate drug use, Women's Health Interaction wants to create a tool you can run with...We've already received many requests for such a video, particularly from smaller, isolated communities for discussion groups, workshops and conferences. How would this be useful to you or your group? What would you like to see? What kind of video equipment do you have access to? Your letters will be helpful to us in making the video fit your community's needs. Let us know! Women's Health Interaction, 58 Arthur St., Ottawa, Ont. K1R 7B9.

Almost four million Canadian homes received pamphlets along with their family allowance cheques in April describing the National Film Board's program Feeling Yes, Feeling No, designed to prevent the sexual assault of children. The video is accompanied by an informative booklet which offers guidelines for parents, educators and children. It is available in VHS and BETA formats and can be obtained, along with a family information booklet, by sending \$24.95 (plus provincial sales tax) to: The National Film Board of Canada, P.O. Box 6100, Station A, Montreal, Que. H3C 3H5.

Little Bear; the video program on sexual abuse prevention for children ages 4-9. This original live production that has been nationally tested (US), acclaimed, and successfully performed for over one million children is now available on videocassette and is accompanied by a comprehensive training tape for teachers and presenters. For free preview or purchase, please contact: Universal Dimensions, Inc., 4603 N. 16th St., Suite 4, Phoenix, Arizona, USA 85016.

ETCETERA

CBC Documentary on Women and Drugs. In its documentary, Marketplace explores the "drug cycle." From the moment that a new prescription drug is produced, it is "pushed on" doctors through suggestive advertising and the drug company's aggressive sales representatives. Using clever scenes from Women's Health Interaction's touring play, Side Effects, the documentary shows how any woman can fall victim to drug abuse. The Marketplace documentary is a tribute to survivors like Marianne. Crediting groups like WHI for raising questions about the dangers of drugs, this program celebrates women's growing awareness and control of their bodies. Write to CBC in support of this type of program, or to request another airing of the Marketplace production, Women and Drugs: CBC Marketplace, Box 2000, Station A, Toronto, Ont. M5W 2A2.

NAC DELEGATES ELECT 1986-87 EXECUTIVE, PREPARE FOR ACTION

Promising to move NAC into the next stage of its development--organizing for action--Louise Dulude, the organization's first francophone president, told 400 delegates to the NAC AGM she wants to develop the organizational structures necessary to reach masses of people quickly.

"incurable optimist," Dulude said, "The present situation (with the federal government) is a great opportunity to organize because the worse they are, the more people come our way."

Delegates elected a new executive for 1986-87:

Describing herself as an

PRESIDENT  
PAST-PRESIDENT  
VICE-PRESIDENTS

Louise Dulude  
Chaviva Hosek  
Marjorie Cohen  
Jon Leah Hopkins  
Wendy Williams  
Trudy Richardson  
Donna Stephania

Vanier, Ontario  
Toronto, Ontario  
Toronto, Ontario  
Whitehorse, YK  
St. John's, Nfld.  
Edmonton, Alta.  
Winnipeg, Man.

SECRETARY  
TREASURER

REGIONAL REPRESENTATIVES

NEWFOUNDLAND/LABRADOR  
N.B./N.S./P.E.I.  
QUEBEC  
NORTHERN ONTARIO  
SOUTHERN ONTARIO  
MANITOBA  
SASKATCHEWAN  
ALBERTA  
SOUTH/CENTRAL B.C.  
NORTHERN B.C./YUKON

Susan McConnell  
Deborah Poff  
Madeleine Parent  
Diane Cyr  
Isla Peters  
Jeri Bjornson  
Palma Anderson  
Rebecca Coulter  
Jane Evans  
vacant

St. John's, Nfld.  
Halifax, N.S.  
Montreal, Quebec  
Hearst, Ontario  
Toronto, Ontario  
Winnipeg, Man.  
Regina, Sask.  
Edmonton, Alta.  
Armstrong, B.C.

MEMBERS AT LARGE

Barbara Cameron  
Lorraine Greaves  
Pat Israel  
Fleurette Osborne  
Noelle-Dominique Willems

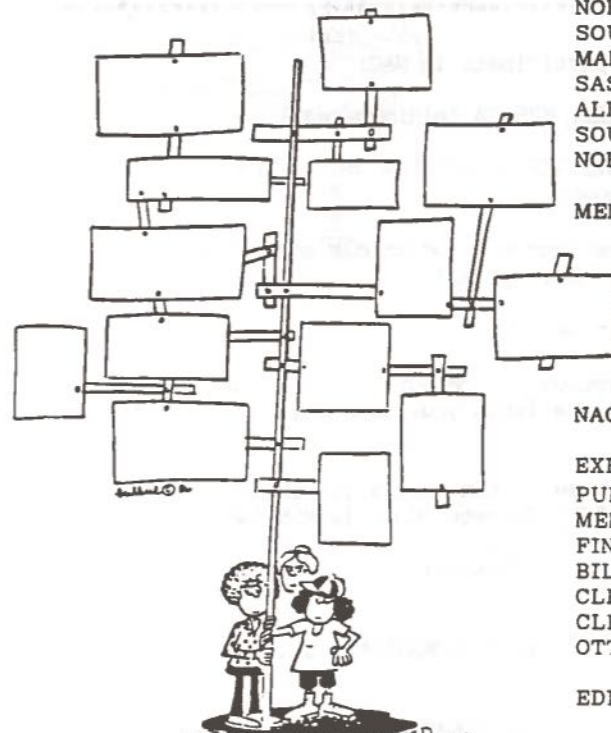
Toronto, Ontario  
London, Ontario  
Scarborough, ON  
Regina, Sask.  
Montreal, Quebec

NAC STAFF

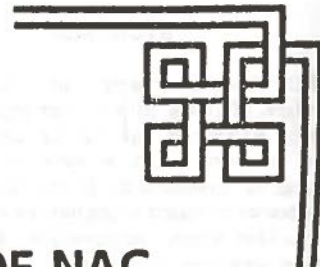
EXECUTIVE CO-ORDINATOR  
PUBLICATIONS AND  
MEMBERSHIP CO-ORDINATOR  
FINANCIAL CO-ORDINATOR  
BILINGUAL INFORMATION  
CLERK  
CLERK/TYPIST  
OTTAWA OFFICE

Judy Campbell  
Maxine Hermolin  
Lynne Huneault  
Christine Famula  
Catherine Gragor  
Marylou Murray (on temporary leave)  
Claire Piché  
Pat Daley

EDITOR



A FULL REPORT OF THE NAC AGM, AND THE FIRST MEETING OF THE 1986-87 NAC EXECUTIVE, WILL APPEAR IN THE NEXT ISSUE OF FEMINIST ACTION



**SUBSCRIPTION FORM**

**Feminist ACTION Féministe  
and Action Bulletin**

New      Renewal

Rates based on 8 issues

Individual                      \$15.00  
Institutions  
United States/Overseas      \$25.00

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_

Postal Code: \_\_\_\_\_

\$ \_\_\_\_\_ enclosed

**NAC PUBLICATIONS**  
344 Bloor St. W., Suite 505  
Toronto, Ontario M5S 1W9

**BECOME A FRIEND OF NAC**

Join in the campaign to promote solidarity among Canadian women to advance women's rights.

NAC gives a united voice to a national network of women determined to be a stronger force in society. NAC seeks justice for women by articulating our concerns and pressing for initiatives and policies to achieve equal rights and status for all Canadian women.

JOIN US!

Become a FRIEND OF NAC (an individual, non-voting member of NAC); get the news you need to be informed about women's issues across Canada.

\*\*\*\*\*

There are several ways you can participate in NAC:

1. FRIEND OF NAC membership: \$35.00 (minimum/year)
2. SUBSCRIBE: FEMINIST ACTION & ACTION BULLETIN \$15.00 (based on 8 issues)
3. Give to NAC TRUST (Donations tax deductible and related to educational activities.)
4. Give to NAC (any amount welcome).

Whatever option you select  
NAC welcome and appreciates your support!

National Action Committee on the Status of Women  
344 Bloor St. W. Suite 505, Toronto, Ontario M5S 1W9

New                      Renewal

FRIEND OF NAC ..... TRUST DONATION .....

FEMINIST ACTION &  
ACTION BULLETIN ..... NAC DONATION .....

Name:.....

Address:.....

City:.....Code:.....



THE OFFICERS



# *Feminist ACTION Féministe*

NOUVELLES DU COMITE CANADIEN D'ACTION SUR LE STATUT DE LA FEMME

Vol. 1, No. 6

ISSN 0831-3377

JUIN 1986

*les féministes sont partout*



Comité canadien d'action sur le statut de la femme  
344, rue Bloor ouest, suite 505  
Toronto, Ontario  
M5S 1W9

Chères éditrices,

Je tiens à remercier toutes celles qui m'ont aidée dans ma lutte pour parvenir à l'égalité pour les femmes sur le lieu de travail. Le règlement de ma plainte pour harcèlement sexuel a demandé beaucoup de travail de ma part et de celle des personnes qui faisaient partie du comité de défense, mais nous n'y serions jamais arrivés sans le soutien d'individu(e)s ou de groupes et sans la participation des médias dans tout le Canada.

Les lettres d'appui, les dons, la pétition (signée par plus de 1 500 personnes) demandant que l'on me procure un lieu de travail libre de harcèlement sexuel, tout cela a été vital. Je tiens aussi à remercier celles et ceux qui ont diffusé des informations sur cette cause, de bouche à oreille ou de toute autre façon. Tout ce qui a été fait a permis à ma famille et à moi-même de continuer cette lutte jusqu'à ce que nous arrivions à la solution actuelle.

Nous avons recueilli beaucoup d'argent auprès de groupes et de personnes. Je veux adresser des remerciements tout particuliers à l'Alliance de la Fonction publique du Canada, qui a pris en charge tous mes frais de justice et de déplacement. J'adresse aussi des remerciements à la Fédération ontarienne du travail, au Comité canadien d'action sur le statut de la femme, au Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario, aux centres de santé des travailleurs de l'Ontario et à l'Institut canadien des droits de la personne.

Je poursuis encore la Commission des accidents du travail avec l'aide du Centre de santé des travailleurs de l'Ontario, pour le temps de travail perdu et l'attention médicale nécessaire étant donné les tensions dues au harcèlement.

Je n'insisterai jamais assez sur le fait que cette affaire a été réglée grâce au soutien et aux efforts de toutes celles et tous ceux qui m'ont aidée individu(e)s, groupes de femmes, député(e)s NPD, syndicats, organismes gouvernementaux, etc., trop nombreux pour que je puisse tous les nommer ici.

Malgré tout le travail que j'ai pu fournir, ce sont en fait les efforts de celles et ceux qui m'ont soutenue qui ont forcé mon

employeur, le ministère de la Défense nationale et le Conseil du Trésor, à se rendre finalement compte que le harcèlement sexuel était un problème qu'ils ne pouvaient plus ignorer comme ils en avaient l'habitude. Le Code canadien du travail contient maintenant des dispositions à cet égard. La Loi canadienne sur les droits de la personne l'interdit spécifiquement. Le Conseil du Trésor du Canada a une politique qui s'y oppose; un grand nombre de sociétés et de syndicats ont également une telle politique ou sont sur le point d'en avoir une. Le règlement n'entrave pas mon action auprès de la Cour suprême du Canada pour ce qui est de la "responsabilité de l'employeur".

Nous sommes finalement parvenus à un règlement le 31 octobre 1985, entre le ministère de la Défense nationale et moi-même, règlement qui me permet de poursuivre ma vie comme je l'entends.

Je me suis inscrite au Collège universitaire de Nipissing à North Bay et suis vraiment très satisfaite.

Cette affaire m'a beaucoup appris, surtout à ne pas être amère. J'ai appris directement un peu de ce qui fait marcher notre société, comment résoudre les problèmes et faire des changements pour améliorer les situations.

Ma famille et moi avons travaillé très fort et nous travaillons en avoir été vivement récompensés, étant donné les avantages tirés du règlement de cette affaire. Je suis très optimiste pour l'avenir.

À toutes mes amies et à toutes celles qui m'ont aidée, je souhaite exprimer mes remerciements. Sans elles, rien n'aurait été possible.

Bonnie Robichaud

## COMMENT DEVENIR MEMBRE DU CCA

Pour pouvoir devenir membre du CCA, un groupe doit compter 10 membres ou plus et endosser les objectifs de notre organisation. Agences, services et organismes gouvernementaux ne sont pas éligibles. Les groupes membres ont le droit de mandater des déléguées à l'Assemblée générale annuelle et aux autres assemblées générales. Les groupes membres reçoivent automatiquement les publications, informations et messages du CCA.

## SOMMAIRE

Les femmes aux Nations Unies	1
C-62: Fausses représentations	1
Attaque contre les droits des lesbiennes	2
Activités/Ressources/Contacts	11
Le nouveau conseil de direction du CCA	12

### RAPPORTS REGIONAUX

Terre-Neuve/Labrador	3
N.B./N.E./I.P.E.	3
Ontario	4
Québec	4
Manitoba	5
Saskatchewan	6
Alberta/T.N.O.	6
Colombie-Britannique/Yukon	7

### RAPPORT DES COMITES

Les nouveaux groupes membres	8
Dernières nouvelles	9
Comité sur la pornographie	9
Comité sur l'emploi	9
Sous-comité sur la formation	9
Comité femmes des minorités visibles	10
Comité sur la santé	10
DES	10

Vol. 1, no. 6  
June 1986

ISSN 0831-3377

Feminist ACTION Féministe est une publication du Comité canadien d'action sur le statut de la femme, 344, rue Bloor ouest, suite 505 à Toronto, Ontario M5S 1W9  
Tél: (416) 922-3246  
Paraît huit fois par année.

Rédaction: Pat Daley  
Coordination: Maxine Hermolin  
Traduction: Marie-Noëlle Maillard

Photo sur la couverture de l'exposition Graphic Feminism; affiche originale de Women Against Violence Against Women, Toronto 1978.

Nous acceptons annonces et informations locales. Mais les manuscrits envoyés sur votre propre initiative ne seront pas retournés.

Veillez nous envoyer les informations nécessaires sur les cotisations et conditions requises pour adhérer au CCA.

Nom du groupe \_\_\_\_\_  
Personne-Contact \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_

## DES FEMMES AUX NATIONS UNIES : 20 Canadiennes donnent une suite à la Conférence internationale des femmes

Sous l'égide du groupe membre Voice of Women et avec sa collaboration, un groupe de 20 femmes venant de partout au Canada a passé la première semaine d'avril à New York, assistant à des séances aux Nations Unies et rencontrant le gouvernement canadien, d'autres gouvernements et organisations non gouvernementales (ONG).

Ce projet a été entrepris suite à la Conférence internationale des femmes sur la paix. "La vraie sécurité : une question d'urgence - Alternatives des femmes pour négocier la paix", qui a eu lieu à Halifax en juin dernier.

Les femmes du groupe, y compris Betsy Carr, membre du Comité sur la survie et déléguée ONG aux Nations Unies pour Voice of Women, ont rencontré l'ambassadeur canadien, Stephen Lewis, et l'ambassadeur pour le désarmement, Doug Roche. Ils ont parlé du rôle du Canada dans les relations internationales pour la paix, et de la situation du Canada pour ce qui est du rôle de la femme aux Nations Unies et dans les affaires internationales.

De l'échange avec les membres des autres délégations, il est ressorti clairement que le Canada, aux Nations Unies, est hautement considéré comme un pacificateur et comme une nation membre responsable.

Le Canada est aussi connu pour sa ténacité à soulever la question d'une plus grande présence des femmes aux Nations Unies. La mission canadienne a au moins mis en pratique les "stratégies d'avenir" définies à la Conférence de Nairobi puisqu'elle compte 25 % de femmes dans ses postes décisionnels. Lewis et Roche ont promis leur appui total pour que les femmes poursuivent leur action aux Nations Unies dans un but d'orientation et de consultation.

Ces femmes ont également assisté à la seconde session du Comité préparatoire pour la Conférence sur le désarmement et le développement; c'est le comité des Nations Unies chargé d'établir l'ordre du jour de la conférence internationale qui doit avoir lieu à Paris en

juillet prochain. Le Comité, qui cherche encore les liens entre le désarmement et le développement, ressemble un peu à celui qui a organisé la première Conférence internationale pour l'année de la femme en 1975. Un parallèle a été fait entre les deux conférences car il est certain que, tout comme la question de l'égalité des femmes en était encore, il y a dix ans, au stade de la prise de conscience, les liens entre le développement et le désarmement ainsi qu'un véritable programme pour la redistribution des ressources n'en sont encore qu'au stade de la prise de conscience au niveau des gouvernements.

Le groupe a également participé à un Forum des ONG sur le désarmement et le développement, qui se déroule parallèlement aux travaux du Comité préparatoire et qui, bien que constitué principalement d'hommes, traite plus substantiellement des liens entre le désarmement et le

développement. Il est apparu clairement au Forum, et pendant les rencontres officieuses de la semaine, que les ONG ont un rôle important et potentiellement considérable pour sensibiliser et influencer les délégués des gouvernements. La représentation plus grande des femmes dans les ONG que dans les délégations gouvernementales, et le rôle plus actif qu'elles y jouent, est donc d'une signification encore plus importante.

Il est prévu de renouveler cette initiative chaque année ou deux fois par an, avec la coordination de Voice of Women, mais comptant des femmes marrainées par d'autres groupes féministes, pacifistes et autres du Canada. Si une telle participation intéresse votre groupe, adressez-vous à Betsy Carr, a/s Bureau du CCA, ou à Voice of Women, 736 Bathurst Street, Toronto, Ont. M5S 2R4, (416) 537-9343.

## Les fédéraux sont accusés de fausses représentations pour le projet de loi C-62

Une large coalition constituée de groupes féministes, de syndicats, d'organismes pour personnes handicapées et de représentants des minorités a accusé le gouvernement fédéral de fausses représentations et de distribution d'informations mensongères. Cette coalition presse le gouvernement soit de modifier le titre et le but énoncé du projet de loi C-62 sur l'équité en matière d'emploi pour qu'ils reflètent son contenu, soit de modifier le projet de loi de façon à justifier son titre et le but énoncé.

"Personne ne doit s'y tromper. Tel qu'il est, le projet de loi n'accorde pas l'équité en matière d'emploi", insiste Carol Tator, de la Coalition des minorités visibles sur l'équité en matière d'emploi. "Une loi sur l'équité en matière d'emploi digne de ce nom doit au minimum comprendre des sanctions, régir

les ministères et reconnaître les droits établis par les négociations collectives."

"La plus grande faiblesse du projet de loi actuel", observe Jim Derksen, président de la Coalition des organismes provinciaux pour les handicapés, "est qu'il exige simplement le relevé et le rapport de données par les employeurs; il n'est pas prévu de pénalité si aucun programme d'équité en matière d'emploi n'est mis en pratique." Les mesures d'équité en matière d'emploi doivent pouvoir compenser, par des sanctions efficaces, le gros avantage qu'ont les employeurs à ne pas faire cesser la discrimination.

"Il est très frustrant," conclut Chaviva Hosek, présidente du Comité canadien d'action sur le statut de la femme, "que le gouvernement mentionne dans la loi que l'équité en matière

(suite à la page suivante)

## UNE LETTRE AU PREMIER MINISTRE POUR CONTRER LES ATTAQUES DE LA DROITE VISANT LE LESBIANISME

REAL Women, organisme qui s'oppose aux programmes d'action positive, au salaire égal pour un travail d'égale valeur, au droit à l'avortement, aux avantages pour les époux de fait et à la législation pour supprimer la discrimination envers les lesbiennes, conteste maintenant les subventions accordées par le Secrétariat d'État aux organismes féminins qui peuvent compter des lesbiennes parmi leurs employées, leurs bénévoles ou leurs membres. Les lesbiennes et les féministes sont aujourd'hui la cible d'une campagne nettement orientée des REAL Women.

Nous sommes un groupe de lesbiennes de la région d'Ottawa. Le fait que REAL Women ait récemment lancé une attaque concertée contre les subventions fédérales pour des services sociaux - comme les centres pour les victimes de viol, les maisons de transition et les centres de femmes - nous inquiète beaucoup. Les membres de cet organisme objectent principalement qu'avec ces subventions, le gouvernement soutient le féminisme radical et favorise le lesbianisme.

Cet organisme a demandé à ses membres d'écrire au Premier Ministre et au Secrétariat d'État pour que des enquêtes soient faites aussitôt que possible sur toutes les subventions octroyées par le Secrétariat d'État. Il est clair que les membres de REAL Women souhaitent trouver un appui politique pour mener une chasse aux sorcières contre les lesbiennes; cela nuirait à l'esprit de la récente loi sur les droits de la personne et ferait reculer la situation des femmes de nombreuses années.

(suite de la page précédente)

d'emploi signifie plus que de traiter les personnes de la même façon, mais nécessite aussi des mesures particulières, quand il néglige totalement d'inclure de telles mesures particulières dans la loi".

"Bref", déclare Chaviva Hosek, "le gouvernement doit choisir soit de modifier le projet de loi C-62 pour que son titre reflète son but déclaré, ou de se voir accusé de fausses représentations et de distribution d'informations mensongères".

Pour appuyer ses attaques contre les lesbiennes, REAL Women a récemment distribué à ses membres des documents présentant inexactement les faits et alléguant une mauvaise utilisation des fonds gouvernementaux par des "féministes radicales et des lesbiennes" qui travaillent dans des centres de femmes et des services sociaux des provinces Maritimes. Leur discrimination flagrante à l'égard des lesbiennes et des féministes radicales ne doit pas restée incontestée.

En réponse à l'attaque des REAL Women, nous avons rédigé une lettre pour le Premier Ministre (voir l'encadré). Nous pressons vos membres d'envoyer cette

M. Brian Mulroney  
Premier Ministre  
Chambre des Communes  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0A2

Monsieur le Premier Ministre,

J'ai appris récemment que des pressions avaient été exercées sur le gouvernement par certains groupes pour qu'une enquête soit faite sur le financement d'organismes féminins par le Secrétariat d'État, car ces organismes pourraient compter des lesbiennes travaillant pour eux. Toute enquête de ce type constituerait une violation flagrante des droits fondamentaux de la personne. Les organismes féminins, comme tous les autres organismes, doivent être libres d'engager ou de compter comme membres n'importe quelle femme, quelle que soit la couleur de sa peau, sa religion ou son orientation sexuelle. Nous espérons que vous pourrez faire en sorte qu'une telle discrimination ne soit pas autorisée.

Signature : \_\_\_\_\_

ou

Anonyme pour des raisons de discrimination sociale et professionnelle

lettre, ou une autre qu'elles auront rédigée elles-mêmes, à M. Mulroney, au Secrétariat d'État (Benoît Bouchard) et à votre député. Nous pensons qu'il est important que le gouvernement sache que des femmes et des groupes de femmes au Canada ne soutiennent pas la position prise par REAL Women et que, en particulier, nous n'appuyons pas la discrimination contre les lesbiennes.

Nous suggérons également que des groupes de femmes organisent des échanges, à la fois au sein de vos organismes et pour le grand public, pour contrebalancer les mythes généraux et la discrimination auxquels sont confrontées les lesbiennes dans la société.

Nous espérons bien que le stratagème des REAL Women visant à diviser les femmes ne réussira pas. Au Canada, les femmes et les groupes de femmes travaillent depuis longtemps ensemble pour toutes les femmes, quelle que soit la couleur de leur peau, leur religion, leur classe sociale ou leur orientation sexuelle.

Ensemble nous pouvons neutraliser l'attaque des REAL Women contre le féminisme et le lesbianisme en unissant nos forces, en faisant valoir notre intégrité et notre engagement, en écrivant des lettres (ou en utilisant celle qui est jointe) au gouvernement. ECRIVEZ AUJOURD'HUI MÊME.

Nous aimerions connaître vos idées sur cette situation et vos réponses. Vous pouvez prendre contact avec nous au Comité politique des lesbiennes-Ottawa, a/s Women's Place, 242 Besserer, Ottawa (Ontario) K1N 6B1.

ÉCRIVEZ À :

Le très honorable Brian Mulroney  
Premier Ministre du Canada  
Édifice Langevin  
Chambre des Communes  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

L'honorable Benoît Bouchard,  
Secrétaire d'État  
Chambre des Communes  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Votre député,  
Chambre des Communes  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6



DERNIÈRES  
NOUVELLES  
RÉGIONALES



Gladys Kickham a gagné sa cause.

Le budget du printemps mésestime les femmes.

Gander se bat pour garder les vols internationaux

par Crystal Eagan, représentante régionale

Notre budget provincial a été réduit en mars et pour la première fois en cinq ans, les problèmes des femmes n'ont pas même été abordés. Il en a été de même dans le Discours du Trône.

Le conseil municipal de Gander n'a pas réussi à empêcher que les vols internationaux soient transférés à Saint-Jean. Malgré un très grand soutien provincial et national et le fait que rien ne justifie ce transfert, le ministre des Transports a approuvé Air Canada qui désirait déménager.

Le conseil municipal de Gander demande une compensation. Il veut que le gouvernement garde à Gander son statut international et qu'il permette à la compagnie CP Air d'assurer certains vols internationaux. Il faudrait alors que CP Air obtienne le droit d'atterrir en Grande-Bretagne. Le Conseil cherche les fondements possibles d'une injonction contre Air Canada.

Les employé(e)s de la fonction publique de Terre-Neuve ont organisé une grève massive sans précédent contre le projet de loi 59 qui aurait permis de qualifier d'indispensables jusqu'à 49 % des employé(e)s. Selon l'Organisation internationale du travail, la moyenne est de 13 %. Le gouvernement utilisait le terme "indispensable" pour les dactylos, les secrétaires et les professeurs des écoles d'infirmières dont le travail n'a pourtant rien à voir avec la sécurité publique.

Les gens ne font pas facilement la grève surtout en période de chômage élevé. Les employé(e)s de la fonction publique ont reçu un soutien fantastique du public, comme par exemple, des services de garderies, des dons en nature ou en espèces.

par Kit Holmwood, représentante régionale

Île-du-Prince-Édouard  
Gladys Kickham a gagné son procès contre la police de Charlottetown. On a convenu qu'elle a été victime de discrimination lorsqu'on ne l'avait pas choisie pour être agente de police, alors même qu'elle était la meilleure aux évaluations. Le règlement n'a pas encore été négocié.

Des femmes de toute l'île se sont réunies les 9 et 10 mai pour une petite fête sur le thème de "Il était une fois...", avec présentation de contes de fées, de mythes et de légendes sur les femmes.

Anderson House, seule maison de transition de la province, travaille en collaboration avec un comité provincial mixte pour créer des maisons d'accueil dans toute l'île.

Nouveau-Brunswick

Le centre d'accueil pour les victimes de viol de Frédéricton reçoit un nombre croissant d'appels, ce qui signifie que davantage de femmes révèlent ce qui leur est arrivé. Le nombre des victimes de l'inceste a aussi augmenté.

Les femmes rurales se sont réunies pendant une fin de semaine pour former le Réseau des femmes rurales. Le Conseil consultatif du Nouveau-Brunswick poursuivra cette année ses recherches sur les femmes rurales.

Nouvelle-Écosse

Les femmes de Pictou ont été la cible d'attaques menées par le mouvement contre l'avortement. Travaillant dans un secteur rural de Nouvelle-Écosse, ces femmes offrent un service d'entraide, un centre de ressources, des ateliers et un soutien aux femmes qui désirent créer des groupes de

Le centre de Pictou en butte aux attaques

discussion sur des sujets comme l'inceste et les femmes battues. Elles ont travaillé avec des femmes de leur collectivité pour ouvrir la maison de transition et pour organiser des conférences sur des sujets tels que "Femmes du monde rural, unissons-nous" et avec des femmes de toute la Nouvelle-Écosse elles ont organisé une conférence pour celles qui travaillent dans les centres de femmes.

Si le Secrétariat d'État supprime la subvention de ce centre, les femmes des comtés de Guysborough et de Pictou ne sauront une fois de plus où s'adresser pour obtenir de l'aide et des conseils. Elles ont besoin de votre appui. Écrivez au Programme de promotion de la femme du Secrétariat d'État en exprimant votre inquiétude sur le fait que des centres de femmes comme celui de Pictou voient la suppression de leur subvention, ce qui isole de nouveau les femmes de ces régions. Prière d'envoyer une copie au Centre des femmes de Pictou à l'adresse suivante : C.P. 750, New Glasgow (Nouvelle-Écosse).

Ce qui s'est passé en Nouvelle-Écosse est vraiment incroyable. Le bureau d'aide juridique de Dalhousie - que le gouvernement est en train de fermer - a adopté la cause d'un père célibataire en vertu de la Charte des droits et a cherché à faire changer la disposition concernant l'aide sociale aux mères célibataires en aide aux "personnes" célibataires, de façon que ce père puisse en bénéficier. Edmond Morris, ministre des Services sociaux, prétend maintenant que, la loi ayant été déclarée nulle par le tribunal, il ne peut plus payer les femmes qui demandent une aide sociale. Le gouvernement en appelle de la décision.



Ontario

## DE LA PARITÉ SALARIALE À LA FÊTE DES MÈRES, LES FEMMES DU NORD DE L'ONTARIO NE SONT PAS EN RESTE

Nord de l'Ontario  
par Diane Cyr, représentante régionale

Sudbury  
Le centre des femmes a co-marrainé la conférence "Les femmes et la dépression : une perspective féministe". Les ateliers s'adressaient aux conseillères et conseillers.

Les femmes ont assisté aux audiences de Sudbury sur la parité salariale le 24 février dernier; pour la Journée internationale de la femme, elles avaient choisi le thème : "La fête et la créativité" et avaient organisé une exposition d'artistes féminines. C'était aussi l'inauguration d'un nouvel emplacement pour le centre. Et le 5 avril, elles ont tenu une série d'ateliers pour les adolescentes. Le centre des femmes a reçu une subvention fédérale dans le cadre du projet de perfectionnement professionnel pour embaucher trois femmes : l'une d'elles reçoit une formation d'assistante administrative et les deux autres mettent sur pied un centre d'accueil pour les parents et les enfants.

Le groupe va co-marrainer la première représentation du film du Studio D de l'Office national du film : "La prochaine étape", film sur les mauvais traitements infligés aux femmes.

Les membres du groupe sont aussi contentes d'annoncer qu'on commence à leur demander de siéger aux comités consultatifs ainsi qu'à différents conseils.

Le centre des femmes sert aussi de coordonnateur pour la Conférence des femmes du nord de l'Ontario qui se tiendra les 21 et 22 juin à Sudbury, dont le thème sera : "Rétrospective et perspective", une réflexion sur le passé et les nouvelles orientations du mouvement des femmes dans le nord de l'Ontario.

### North Bay

Le centre des femmes crée actuellement un service de conférencières. Jusqu'à présent, le centre a reçu 12 réponses positives sur 40 lettres.

Ses membres organisent un bureau de santé ainsi qu'un

atelier très important sur la ménopause et une foire sur la santé.

Elles sont heureuses de faire savoir qu'on les a invitées à siéger au conseil consultatif local d'Emploi et Immigration.

### Thunder Bay

Conseil pour la décennie de la femme (nord-ouest de l'Ontario)

On a organisé des ateliers sur les moyens à utiliser pour exercer des pressions quand on veut des garderies, des services de soutien pour les femmes battues et des groupes communautaires dans des villes à industrie unique. Un atelier sur les pensions a eu lieu le 4 avril.

Outre les nombreuses célébrations qui ont marqué la Journée internationale de la femme, le Conseil pour la décennie de la femme a aussi fêté son dixième anniversaire.

Ce Conseil a participé aux audiences sur la parité salariale qui se sont tenues le 5 mars à Thunder Bay.

Pendant la semaine du 14 avril, des ateliers pour les femmes, animés par Susan McPhail, ont eu lieu à Dryden, Terrace Bay et Thunder Bay.

Le Conseil pour la décennie de la femme a également organisé un atelier sur les femmes et la santé mentale pour les prestataires de services.

Leur comité de développement

## Les Libéraux du Québec rivalisent avec Wilson pour réduire les programmes.

par Madeleine Parent, représentante régionale

Un premier aperçu du budget du nouveau gouvernement libéral montre qu'il va rivaliser avec celui de Michael Wilson pour les restrictions des programmes sociaux. Une des principales réductions proposées est la suppression de la gratuité des

économique a d'abord rassemblé de la documentation sur les diverses possibilités de développement économique des collectivités et sur la planification à long terme pour les collectivités lointaines et isolées, des villes à industrie unique, des petites communautés rurales et semi-rurales, et des petits centres dont l'industrie est liée aux ressources locales.

### Sault-Ste-Marie

Le groupe d'action Women for Women n'obtiendra pas de subvention du Secrétariat d'État en raison du blocage des fonds. Il va donc falloir fermer le centre de ressources des femmes. Les membres du groupe prévoient néanmoins de faire une nouvelle demande pour une série d'ateliers.

Avec le groupe Concerned Women, elles ont organisé une marche pour la paix le jour de la Fête des mères.

### Le centre des femmes "L'escalier"

Le Secrétariat d'État a refusé la demande de subvention de ce centre pour la période de décembre 1985 à mars 1986, en raison du blocage des fonds.

Elles ont présenté une nouvelle demande dans le cadre du Programme de promotion de la femme, pour faire une enquête sur les services de santé physique et mentale dont les femmes ont besoin. Ce projet couvre la région de Longlac à Cochrane.

soins dentaires pour les enfants de moins de 15 ans. Il propose également une réduction de plus de 9 millions de dollars pour l'éducation des adultes, ce qui va toucher particulièrement les femmes qui ont cessé de travailler à l'extérieur et ont besoin d'un recyclage pour y retourner.

Au cours d'une grande (suite à la page suivante)



Québec



Manitoba

## LES FORUMS "RESPONSABILITÉ" VONT SURVEILLER LE GOUVERNEMENT TOUTE L'ANNÉE

par Donna Stephania, représentante régionale

### Les élections 86

Elles sont finies et bien finies puisque nous avons de nouveau un gouvernement NPD pour un autre mandat. Comme on pouvait s'y attendre, ces élections n'ont pas soulevé beaucoup de passion dans le public, mais il y a eu certains points intéressants.

Il y a maintenant 8 femmes au parlement provincial - soit une de plus qu'à la dernière session : 4 néo-démocrates, 3 conservatrices et 1 libérale. Sharon Carstairs, chef du parti libéral, peut ajouter quelque intérêt au parlement provincial mais elle ne s'engage pas à présenter tous les problèmes des femmes au gouvernement. On n'a pas encore annoncé qui fera partie du nouveau cabinet, mais on s'attend à ce qu'il y ait trois femmes.

Le Groupe de pression pour l'inclusion de l'orientation sexuelle a été très actif pendant les élections. Ses membres espèrent que la modification de la Loi sur les droits de la personne sera examinée à la première session, mais cela va leur demander beaucoup de travail.

(suite de la page précédente)

réunion, enseignants, parents et étudiants ont analysé les projets de réduction dans le domaine éducatif et ont ensuite protesté. Les renseignements distribués lors de cette réunion ont permis de voir que 9 % seulement des garçons et des filles de familles d'ouvriers vont à l'université, contre 40 % des enfants de parents exerçant une profession libérale. D'autre part, les enfants de familles pauvres ont quatre fois plus de difficultés d'apprentissage.

Des nouvelles, bonnes et mauvaises? Le gouvernement dit qu'il va augmenter les prestations des assistés sociaux âgés de moins de 30 ans - qui s'élèvent actuellement à 160 \$ par mois - mais il va également engager des policiers pour dénoncer les "fraudeurs" et les pousser à trouver du travail. Après avoir rémunéré ces dits policiers, le gouvernement espère

### Forums "responsabilité" sur les problèmes des femmes

Le Comité d'action du Manitoba a prévu de tenir tous les ans, lors de la Journée internationale de la femme, un forum public "responsabilité" sur les problèmes des femmes, pour faire un bilan du travail du gouvernement et de l'opposition dans ce domaine, leur donner une "note" et les mettre devant leurs responsabilités. Nous croyons que c'est le seul moyen d'obtenir des résultats : redire constamment aux ministres ce que nous faisons et leur faire savoir qu'on leur demandera d'agir CHAQUE ANNÉE et pas seulement au moment des élections.

### La Coalition pour la Charte des droits

Le 22 mars, le groupe a tenu une conférence intitulée "L'égalité des femmes, réalité ou utopie?". Cette conférence a été un succès et nous prévoyons d'en organiser d'autres de formats différents. Il va y avoir des pressions sur le nouveau gouvernement à partir des études sur la vérification des lois.

économiser environ 110 millions de dollars.

Le centre des femmes de Baie-Comeau nous a adressé une demande de soutien car leur programme de recyclage est supprimé en vertu des règlements sur l'assurance-chômage. Ces femmes ont occupé le bureau de la circonscription de Brian Mulroney pendant la campagne sur les allocations familiales.

Les vasectomies sont de nouveau remboursées par la sécurité sociale, ce qui supprime nos craintes pour la ligature des trompes, opération qui aurait pu aussi n'être plus assurée.

Un groupe de femmes de Cowansville a effectué une étude sur 142 hommes, les uns emprisonnés pour délits de violence sexuelle, d'autres pour des délits qui n'étaient pas nécessairement d'ordre sexuel, et quelques étudiants. Elles ont trouvé que ceux qui avaient été reconnus coupables de violence

### La parité salariale dans le secteur privé

Pendant les élections, le premier ministre Howard Pawley a promis la parité salariale dans le secteur privé avant la fin de son second mandat. Nous verrons bien. Mais il a dit qu'une des premières choses qu'il ferait serait de former un comité avec des représentants du monde des affaires, des syndicats et des groupes féministes, qui étudieront le problème et feront des recommandations pour la mise en application. Il sera intéressant de voir qui fera partie de ce comité.

### Et maintenant pour les adeptes du sport...

Au Manitoba, les filles ont maintenant le droit de jouer au hockey avec les garçons. Fin janvier, l'Association des joueurs de hockey amateur du Manitoba a adopté un règlement selon lequel les filles auront le même accès aux installations que les garçons et le même temps de jeu. Là où il n'existe pas pour les filles d'équipes distinctes et de même force, elles pourront s'intégrer dans une équipe de leur catégorie ou de leur division.

envers les femmes étaient ceux qui lisaient le plus de revues pornographiques.

Le Québec va avoir une nouvelle loi sur les femmes battues, qui va permettre de considérer cette agression plus sérieusement. Par ailleurs, les 12 centres d'accueil pour les femmes prennent de l'extension au Québec puisqu'ils couvrent maintenant la région de Gaspé, le nord-ouest du Québec et la rive sud de Montréal. Il n'y a aucun centre de ce type à Montréal même car les centres de santé publique en font office. Les relations sont donc bonnes entre les centres de santé publique, les infirmières et le personnel médical des hôpitaux.

Enfin, nous avons célébré la Journée internationale de la femme à Montréal par un brunch où étaient représentées trois générations de femmes du mouvement féministe : de 85 ans à de jeunes adolescentes.

Saskatchewan

LES FEMMES CÉLÈBRENT L'ESPRIT CRÉATEUR

par Palma Little, représentante régionale

Alors que les groupes membres du CCA vont se retrouver à Ottawa pour l'Assemblée générale, les femmes de Saskatchewan vont "fêter l'esprit créateur". Le comité provincial d'action sur le statut de la femme parraine une exposition intitulée "Saskatchewan Women Yesterday, Today and Tomorrow" pour les artistes, les artisanes, les écrivaines, les poètes, les animateurs, les musiciennes et les interprètes.

Le Comité d'action de la Saskatchewan se prépare activement aussi à des élections provinciales avec un numéro

spécial de sa revue Network qui contient des articles sur la façon de tester ses candidat(e)s, de transformer les questions des femmes en questions électorales, d'organiser une rencontre entre tous les chefs de partis au cours de laquelle seront présentées plusieurs questions importantes. Il donne également la réponse des trois principaux partis aux problèmes économiques que rencontrent les femmes.

Deux femmes, Arlene Franko et Phyllis Spigelman, ont organisé un programme de formation professionnelle en trois parties, particulièrement à l'intention des femmes rurales. C'est l'un des premiers programmes de ce

type au Canada. La première partie donne aux participantes l'occasion d'analyser leur choix de carrière, d'augmenter leur confiance en elle et leur amour-propre; des instructrices offrent des conseils d'orientation et des conférencières invitées parlent de sujets comme les droits des travailleuses ou la santé et la sécurité au travail. Les deux autres parties sont plus pratiques : les femmes passent moins de temps en classe et plus en formation sur le tas. Le programme débute dans la ville de Watrous où 50 femmes ont demandé à participer, bien qu'il n'y ait de la place que pour 30.

Les TNO se manifestent après l'écrasement d'un missile de croisière

Les normes des garderies baissent en Alberta

par Trudy Richardson, représentante régionale Territoires du Nord-Ouest

Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest a annoncé un projet de programme triennal qui étudierait le problème des femmes maltraitées par leur mari.

Par suite de l'écrasement d'un deuxième missile de croisière le 25 février dernier, le chef du gouvernement, Nick Sibbeston, a pressé le gouvernement fédéral de suspendre tous les essais tant que la sécurité des habitants du Nord ne serait pas assurée. Selon le maire de Tuktoyaktuk, cette catastrophe prouve que les collectivités peuvent être mises en danger par d'autres essais et les chefs de la nation Dene disent qu'ils s'élèveront contre les dépenses militaires dans les Territoires du Nord-Ouest.

En Alberta, pendant ce temps, des groupes pacifistes ainsi que des syndicats et des politiciens ont sommé le gouvernement fédéral de mettre un terme aux essais des missiles de croisière. Néanmoins,

le député de l'Athabasca, Jack Shields, dont la circonscription est dans la trajectoire du missile, a déclaré : "Les habitants du Nord-est de l'Alberta ne sont pas troublés par les essais du missile de croisière... Ils n'y voient aucun danger. En fait, ce qui dérange un peu la plupart des gens, c'est qu'ils ne voient pas où peut être le danger".

Des élections se déroulent actuellement en Alberta. Le parti néo-démocrate provincial a créé un fonds de promotion et de soutien aux femmes candidates. Celles-ci vont faire campagne sur toutes sortes de sujets.

Dans le secteur de la privatisation, Extencicare Ltd. a pris le 1er avril la direction de l'hôpital de l'Athabasca qui compte 73 lits.

En réponse aux objections du conseil d'administration de l'hôpital, le ministre de la Santé Dave Russell a dit que si c'était nécessaire, ce conseil serait dissous.

Aucun hôpital albertain n'a fait payé le ticket modérateur aux usagers depuis qu'il est

devenu légal en 1983. Cependant, de nombreux hôpitaux d'Edmonton sont en déficit; or la politique gouvernementale exige que les hôpitaux combent leur déficit au cours de l'exercice financier qui suit.

En janvier 1986, le nombre de personnes aidées par la banque alimentaire d'Edmonton a atteint le chiffre record de 17 000 contre 900 trois ans plus tôt. En 1985, cette banque est venue en aide à 54 000 personnes, soit un habitant d'Edmonton sur dix. Connie Osterman, ministre des Services sociaux et de la santé communautaire, a déclaré que les prestations sociales sont suffisantes mais que certains assistés sociaux ne semblent pas capables de gérer leur budget ou de trouver les bonnes occasions.

Christopher Bagley (suite à la page suivante)

Alberta & TNO

Colombie-Britannique & Yukon

LE FINANCEMENT EST LE PLUS GROS PROBLÈME DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE DU SUD ET DU CENTRE

Colombie-Britannique du sud et du centre par Samantha Sanderson, représentante régionale

Le plus grand problème que rencontrent les groupes de femmes de la Colombie-Britannique du sud et du centre est celui du financement. Évaluation-Médias n'a eu aucune nouvelle du Secrétariat d'État concernant son financement et a donc licencié son personnel.

Il devrait y avoir prochainement une élection provinciale. Lors d'une conférence des femmes qui s'est

tenue à Kamloops, les participantes ont exprimé leur découragement, même à l'égard du NPD. Les questions des femmes ne sont nulle part une priorité en Colombie-Britannique.

La province a organisé une consultation sur les questions féminines et a invité des représentantes de groupes de femmes de droite. Les ateliers ont été l'occasion d'un dialogue fructueux et de quelques confrontations. Des groupes membres du CCA se sont réunis préalablement pour préparer une

liste de revendications. L'une d'entre elles est que la question de la formation professionnelle soit ajoutée à l'ordre du jour de la conférence que tiendront en juin les ministres responsables de la condition féminine. Lors de la consultation, le gouvernement a distribué un vague plan préélectoral de cinq ans pour les femmes.

Nous travaillons toujours à la création d'une fédération des groupes féminins de la Colombie-Britannique, qui élirait la représentante régionale du CCA.

(suite de la page précédente)

(professeur de protection infantile à l'Université de Calgary) affirme dans un rapport qu'une garderie de l'Alberta sur dix offre des services "épouvantablement médiocres". Depuis les années 80, le système albertain ne cesse de se détériorer en raison de critères beaucoup trop laxistes. Connie Osterman affirme que le gouvernement ne devrait pas plus déterminer les aptitudes des monitrices de garderies que dire aux parents comment élever leurs enfants.

L'association Abortion by Choice d'Edmonton a fait savoir qu'en 1984, 312 femmes de l'Alberta se sont fait avorter au Montana. Nombre d'entre elles venaient d'endroits où les conseils d'administration des hôpitaux avaient refusé la création de comités d'avortements thérapeutiques (de tels comités n'existent que dans un seul des six hôpitaux de l'Alberta). D'autres femmes, victimes des délais imposés par ces comités, approchaient de la fin de leur troisième mois de grossesse. Un léger déclin dans le nombre d'avortements pratiqués en Alberta au cours des dernières années ainsi que le nombre croissant de femmes se rendant aux États-Unis reflètent

davantage un accès à l'avortement rendu plus difficile qu'un déclin de la demande.

La Women's Shelter Society d'Edmonton, qui gère deux maisons de transition, a dû refuser environ 40 familles par mois en 1985, alors que le total des refus pour l'année 1984 avait été de 140 familles. L'an dernier, le gouvernement provincial ayant bloqué sa participation au budget d'exploitation de la société, celle-ci a dû aussi multiplier ses efforts pour trouver des subsides locaux. Selon un accord sur la répartition des coûts, les services sociaux sont censés pourvoir à 80 % du budget d'exploitation. Mais comme en 1985 les subventions n'ont pas été augmentées et que les coûts d'exploitation ont été plus élevés, la participation gouvernementale n'est que de 66 % contre 80 % il y a trois ans. La société a rencontré des membres du gouvernement provincial pour parler d'un projet selon lequel la province paierait à 100 % les services de base, les interventions d'urgence et les soins aux enfants.

Les Women's Institutes de l'Alberta ont choisi une semaine de février pour organiser, dans toute la province, un boycott des magasins où se vend de la littérature pornographique

violente.

Le Comité albertain d'action sur le statut de la femme travaille activement à devenir un véritable organisme provincial et continue ses campagnes pour la parité salariale et les soins aux enfants. Ce comité a récemment organisé et accueilli une conférence très réussie pour les centres de femmes de l'Alberta.



DEMENAGEZ-VOUS?

Veuillez nous envoyer votre nouvelle adresse immédiatement!

Nom: \_\_\_\_\_

Nouvelle adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Ancienne adresse - veuillez joindre l'étiquette.

Colombie-Britannique  
& Yukon

Le Centre des femmes de Terrace menacé de perdre ses locaux en raison des attaques contre l'avortement

Colombie-Britannique du nord et Yukon

par Jon-Leah Hopkins,  
vice-présidente du CCA

Le centre de ressources des femmes de Terrace, en Colombie-Britannique, est la dernière victime des attaques contre l'avortement. En mars, le conseil municipal de Terrace a recommandé que le centre trouve "un autre local pour le Comité défendant le droit à l'avortement avant l'expiration du présent bail".

Le centre loue une maison au gouvernement local pour 1 dollar l'année en échange de travaux de rénovation qu'il a effectués pour 16 000 \$. Le bail actuel expire le 1er janvier 1988.

Néanmoins, des activistes locaux contre l'avortement ont exercé des pressions auprès du conseil pour qu'il résilie le bail parce que le centre est utilisé comme lieu de rencontre du comité pour le droit à l'avortement.

Plus au nord, le Conseil du statut de la femme du Yukon a tenu sa réunion annuelle le 14 avril, avec Shelagh Day, du FA&J comme conférencière invitée. À Yellowknife, lors de la Journée internationale de la femme, le centre des femmes a récolté 3 000 \$ grâce à une vente aux enchères et à une soirée de danse carrée. Leur bibliothèque s'agrandit. Les diners à la fortune du pot marchent bien et de nouveaux programmes incluent des ateliers sur le syndrome prémenstruel, sur l'affirmation de soi et sur les femmes dans les affaires.

Les femmes de la Coalition pour les droits de la personne qui s'est créée au Yukon par suite de la législation "douce" sur les droits de la personne exercent des pressions sur les partis politiques et écrivent une brochure. Elles reviennent aussi actuellement les documents sur les droits de la personne des autres juridictions.

## RAPPORTS DES COMITÉS

Nous souhaitons la bienvenue à 54 nouveaux groupes membres du CCA (du janvier à avril 1986)

ABORTION BY CHOICE	Edmonton, Alta.
ALGOMA NDP WOMEN'S COMMITTEE	Echo Bay, Ont.
ASSOCIATION DES FEMMES COLLABORATRICES	St-Lambert, Qué.
ASSOCIATION FOR WOMEN'S EQUITY IN THE ARMED FORCES	Ottawa, Ont.
ASSOCIATION OF WOMEN & THE LAW, OTTAWA COMMUNITY CAUCUS	Ottawa, Ont.
BERNADETTE MCCANN HOUSE FOR WOMEN INC.	Pembroke, Ont.
BIRTH CONTROL AND VD INFORMATION CENTRE	Toronto, Ont.
CANADIAN ORGANIZATION FOR THE RIGHTS OF PROSTITUTES	Toronto, Ont.
CANADIAN RESEARCH INSTITUTE FOR THE ADVANCEMENT OF WOMEN (CRIA) - NOVA SCOTIA	Halifax, N.E.
CANADIAN WOMEN'S MUSIC & CULTURAL FESTIVAL	Winnipeg, Man.
CLEF EN MAIN	Hearst, Ont.
COMITE DE LA CONDITION FEMININE DE LA CSN	Montréal, Qué.
CONGRESS OF BLACK WOMEN OF CANADA - NATIONAL	Regina, Sask.
CONGRESS OF BLACK WOMEN OF CANADA - MONTREAL	Montréal, Qué.
LE CONSEIL D'INTERVENTION POUR L'ACCESS DES FEMMES AU TRAVAIL	
DISABLED WOMEN'S NETWORK (DAWN) - B.C.	Vancouver, C.B.
DISABLED WOMEN'S NETWORK (DAWN) - TORONTO	Toronto, Ont.
DISABLED WOMEN'S SUPPORT GROUP	Sault Ste. Marie, Ont.
DOCUMENTATION SUR LA RECHERCHE FEMINISTE	Toronto, Ont.
ENTRE NOUS FEMMES HOUSING SOCIETY	Vancouver, C.B.
LA FEDERATION DES ASSOCIATIONS DE FAMILLES MONOPARENTALES DU QUEBEC	
FEMINIST GRANDMOTHERS OF CANADA	Montréal, Qué.
GANDER WOMEN'S CENTRE	Armstrong, C.B.
HABITAT INTERLUDE	Gander, Nfld.
IMMIGRANT WOMEN OF SASKATCHEWAN	Kapuskasing, Ont.
INTERNATIONAL INSTITUTE OF CONCERN FOR PUBLIC HEALTH	Regina, Sask.
LABOUR COUNCIL OF METROPOLITAN TORONTO, WOMEN'S COMMITTEE	Toronto, Ont.
LEEDS & GRENVILLE INTERVAL HOUSE	Don Mills, Ont.
MOTHERS UNITED FOR METRO SHELTER (MUMS)	Brockville, Ont.
MULTICULTURAL WOMEN'S ORGANIZATION FOR NEWFOUNDLAND & LABRADOR	Dartmouth, N.E.
NATIONAL FEDERATION OF PAKISTANI CANADIANS	St. John's, Nfld.
THE NEWSMAGAZINE FOR ALBERTA WOMEN	Ottawa, Ont.
NORTHERN OPTIONS FOR WOMEN CO-OP INC.	Edmonton, Alta.
ORGANIZATIONAL SOCIETY OF SPOUSES OF MILITARY MEMBERS (OSSOM)	Thompson, Man.
OTTAWA WOMEN'S NETWORK	Myarski Park, Alta.
PICTOU COUNTY WOMEN'S CENTRE	Ottawa, Ont.
PLANNED PARENTHOOD ALBERTA	Stellarton, N.E.
PROJECT MAYDAY	Edmonton, Alta.
REGINA HEALTHSHARING INC.	Schreiber, Ont.
SOUTH OKANAGAN WOMEN IN NEED SOCIETY	Regina, Sask.
SUPPORTIVE ACTION FOR WOMEN	Penticton, C.B.
TORONTO DISARMAMENT NETWORK, WOMEN'S COMMITTEE	Bedford, N.E.
TOWN DAYCARE CENTRE	Toronto, Ont.
UNIVERSITY & COLLEGE STAFF UNION	Glace Bay, N.E.
VANCOUVER WOMEN IN TRADES ASSOCIATION	Sydney, N.E.
VICTORIA WOMEN IN TRADES	Vancouver, C.B.
WNRE WOMEN'S ASSOCIATION (WHITESHELL NUCLEAR RESEARCH ESTABLISHMENT)	Victoria, C.B.
WOMEN EDUCATORS IN SUPPORT OF PUBLIC EDUCATION	Beausejour, Man.
WOMEN INITIATING RESPONSIBLE CHANGE	Unionville, Ont.
WOMEN ZONE	Killaloe, Ont.
WOMEN'S CENTRE AT THE UNIVERSITY OF TORONTO	Guelph, Ont.
WOMEN'S COMMUNITY HOUSE - SEMJA INC.	Toronto, Ont.
PLACE AUX FEMME	London, Ont.
WOMEN'S PRESS	Ottawa, Ont.
	Toronto, Ont.

## UN MESSAGE DU COMITÉ SUR LA PORNOGRAPHIE

BOYCOTTONS BOYCOTTONS BOYCOTTONS  
Simpsons se moque des inquiétudes des femmes sur la représentation de la violence.

En Octobre, le CCA a reçu des plaintes à propos de la vitrine d'un magasin Simpsons de Montréal où l'on présentait des femmes en cage et dans des fers.

En novembre, la vitrine d'un magasin Simpsons de Toronto présentait des mannequins de femmes démembrés, éclaboussés de peinture et suspendus à une corde par le cou.

Les mêmes mannequins viennent de faire leur réapparition; des fils de fer et des collants ont cette fois remplacé la corde.

Bien que les deux premiers étalages aient disparu rapidement, suite à des protestations de femmes, les demandes pour supprimer le

troisième ont été sans succès.

Au moment de mettre sous presse, la seule réponse de Simpsons a été d'ajouter à l'étalage une pancarte portant le mot "censuré", ce qui tourne en ridicule les inquiétudes des femmes.

C'est maintenant au tour de Simpsons de se serrer... la ceinture.

Écrivez aujourd'hui à :  
M. A.W. Brent, président  
Simpsons Limited  
176 Yonge Street  
Toronto (Ont.) M5C 2L7

pour lui dire que vous ne pouvez plus magasiner chez Simpsons!

SOUTIEN SOUTIEN SOUTIEN  
Depuis récemment, les dépanneurs 7-11 ne vendent plus de revues pornographiques.

## Le Comité sur l'emploi s'attaque à de nombreuses questions

Lors de la réunion d'avril, nous avons préparé des réponses à plusieurs initiatives courantes en Ontario : un mémoire pour les audiences sur la parité salariale et une lettre sur les droits successoraux. Deux spécialistes nous ont donné des informations sur le projet de loi 65, la modification à la Loi sur les relations de travail pour tout premier contrat.

Nous nous réjouissons du succès du spectacle sur le libre-échange et avons entendu parler d'un rallye organisé par la Fédération ontarienne du travail le 26 avril dernier. Marjorie Cohen s'est engagée à se présenter devant le Comité mixte international et à rencontrer ensuite un sénateur.

Nous avons vu où en sont plusieurs causes sur les droits de la personne et essayé de penser à quelques conférencier(e)s pour plusieurs activités, notamment pour soutenir l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario (IEPO-OISE).

Nous avons voté pour apporter notre soutien aux femmes qui travaillent dans la restauration en Colombie-Britannique, mais un accord a été conclu alors que nous votions.

Nous avons mis la dernière main à la préparation de l'Assemblée générale et sommes d'accord pour retarder la

publication d'une brochure présentant la politique du CCA sur les questions d'emploi.

Nous avons décidé une fois encore que 17 points à l'ordre du jour, c'était trop pour une réunion de deux heures au cours de laquelle il faut faire des rapports et des recommandations. Mais, une fois encore, nous avons pu les traiter tous!

## DERNIÈRES NOUVELLES

Le Comité d'appui aux femmes autochtones exerce des pressions pour qu'un amendement soit apporté à la constitution afin que les femmes autochtones jouissent des droits à l'égalité. Avec le Comité sur la survie, il proteste également contre les manoeuvres militaires qui ont lieu sur les terres des Inuit au Labrador.

Le Comité sur la survie continue à protester contre les essais américains d'armes nucléaires. Les groupes membres recevront un dossier sur les questions de survie.

Le Comité sur la justice a envoyé un télégramme au ministre des sports, Otto Jelinek, pour lui demander d'exercer des pressions sur Tennis Canada afin que cette association cesse la discrimination qu'elle exerce à l'encontre des joueuses de tennis : elle offre en effet des prix moins importants pour les compétitions de femmes.

## Trois conseils consultatifs locaux parviennent à la parité en matière de sexe

Le Sous-comité sur la formation par Donna Stewart, responsable

Jusqu'à présent, trois conseils consultatifs locaux sont parvenus à la parité en matière de sexe, comme nous l'avons demandé. Nous félicitons Walter McLean, Nelson Riis et Pat Carney. Si des lectrices connaissent d'autres député(e)s qui ont été "à la hauteur", nous aimerions mentionner leur nom à notre Assemblée générale.

Tous les gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral ont soutenu A Framework for Economic Equality for Canadian Women (novembre 1985) qui reconnaît que la formation et les études constituent, d'un point de vue économique, un élément essentiel. Les agents des différents ministères responsables de la condition féminine ont renforcé cette vue dans Towards an Intergovernmental Labour Force Strategy for Women (février 1986), en faisant remarquer que la "participation des femmes aux programmes de formation offerts par le gouvernement a toujours été bien inférieure à leur présence sur le marché du travail".

Les chefs d'entreprises parlent d'un plus grand besoin d'employés plus largement formés pour le marché d'aujourd'hui.

Des recherches ont commencé à montrer qu'en certains endroits, le pourcentage de femmes accédant à l'enseignement postsecondaire a récemment baissé. Pourtant, l'ordre du jour de la réunion de juin en Colombie-Britannique des ministres responsables de la condition féminine ne comporte pas la question de la formation et de l'éducation.

Le Comité canadien d'action, à la demande de notre sous-comité, a écrit à ces ministres pour leur demander d'ajouter ce point à leur ordre du jour.

Nous cherchons toujours des renseignements sur la sensibilisation aux problèmes du sexisme dans les programmes de Planification de l'emploi. Nous devrions avoir, pour l'Assemblée générale, quelques données de bonne source.

## LE SOUS-COMITÉ DES IMMIGRANTES ET DES FEMMES DES MINORITÉS

## VISIBLES PREND DE L'AMPLEUR À MONTRÉAL ET S'ÉTEND JUSQU'À VICTORIA

Le Sous-comité des immigrantes et des femmes des minorités visibles par Jon-Leah Hopkins, responsable

Notre sous-comité compte maintenant un échantillon représentatif des femmes immigrantes et des minorités visibles de Montréal. Il s'est réuni avec des agents du ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Québec pour parler de la formation professionnelle et du placement des femmes des minorités visibles sur le marché du travail.

Le sous-comité est en relation avec les groupes de femmes francophones; il envoie non seulement des résolutions de

politique mais collecte également des fonds pour que des femmes de Montréal puissent participer à l'Assemblée générale du CCA.

À Toronto, de nombreux groupes pensent que trop d'organismes se constituent en même temps. Bien qu'ils voient se poser des questions d'intérêt national, ils ne sont pas d'accord sur la forme à leur donner.

Nous avons également eu des contacts avec les femmes de Victoria.

Salome Lucas et Maria Wallis travaillent actuellement sur un mémoire qui a vu le jour après notre réunion d'une journée en octobre dernier où il a été

question du statut d'immigrant(e), de la politique d'immigration et de son effet sur les femmes et sur la formation des immigrantes.

J'ai cherché à savoir si le Yukon rencontrait des difficultés particulières pour les immigrantes et les femmes des minorités visibles. Nous n'avons que 40 à 50 immigrantes et ce nombre ne semble pas justifier la constitution d'un groupe indépendant. Enfin, nous nous sommes mises d'accord sur le fait que si les besoins des femmes du Yukon sont satisfaits, ceux des immigrantes et des femmes des minorités visibles le sont aussi.

## Le Comité sur la santé participera à l'apogée des tribunaux populaires cet automne

par Kit Holmwood, responsable

Le CCA s'est joint aux femmes du Québec pour préparer ce qui parachèvera les tribunaux populaires sur l'avortement tenus dans tout le pays. L'activité, qui aura lieu à Ottawa à l'automne, donnera aux Canadiennes l'occasion d'exiger que l'article 251 du Code criminel soit abrogé et de demander l'ouverture de cliniques indépendantes.

Suite à une année de fortes pressions, le gouvernement ontarien a décidé de reconnaître la profession de sage-femme. Le ministre de la Santé, Murray Elston, a annoncé la formation d'un groupe de travail chargé de recommander un cadre précisant la façon dont les sages-femmes devront exercer leur métier en Ontario et de mettre sur pied un programme de formation. Les groupes féministes devront lui faire des présentations et des recommandations et montrer au gouvernement qu'ils soutiennent les sages-femmes.

Les membres de la coalition pour le Depo prouvera, qui représentent 70 groupes canadiens, ont rencontré le ministre fédéral de la Santé, Jake Epp. Celui-ci ne tiendra pas d'audiences publiques sur l'autorisation de vente du Depo prouvera; les femmes qui ont

utilisé ce contraceptif doivent donc lui écrire directement en indiquant les effets - bons ou mauvais - du Depo prouvera qu'elles ont ressentis (avec une copie au CCA, s'il vous plaît). Quiconque préfère rester anonyme peut envoyer sa lettre au CCA qui présentera alors, le cas échéant, un ensemble de cas.

Toutes les femmes peuvent de même écrire à Jake Epp pour lui demander d'attendre que l'Organisation mondiale de la Santé ait terminé son étude - et publié son rapport - sur le Depo prouvera pour prendre une décision.

Vous pouvez également écrire à l'Association médicale canadienne - C.P. 8650, Ottawa (Ontario) K1G 0G8 - pour lui exprimer votre satisfaction relativement à la position qu'elle a adoptée sur l'avortement, à savoir qu'il doit être supprimé du Code criminel. Les groupes qui s'opposent à l'avortement écrivent de leur côté pour condamner cette position. Tout en équilibrant le débat, vous pouvez presser l'Association d'adopter une autre position appuyant l'ouverture de cliniques indépendantes.

## D.E.S. ACTION

Bien que son exercice financier soit terminé depuis le 31 mars 1986, DES Action-Canada n'a reçu aucune nouvelle de Santé et Bien-être Canada et ne sait donc pas si sa subvention sera reconduite. Les activités du bureau national de Montréal et des sept groupes DES Action disséminés dans tout le pays dépendent de cette subvention. DES Action-Canada a travaillé diligemment pendant les trois dernières années pour sensibiliser le public à la

question du DES au Canada et le groupe de Toronto accueillera la première rencontre internationale de DES Action en septembre. Malgré tout ce travail, des milliers de Canadiennes qui auraient pu connaître le DES ignorent encore les conséquences possibles d'un usage de ce médicament. Il est essentiel que la subvention soit renouvelée. Envoyez vos lettres d'appui à : DES Action-Canada, Snowdon, C.P. 233, Montréal (Québec) H3X 3T4.

## \*\*\* ACTIVITÉS \*\*\* CONTACTS \*\*\* RESSOURCES \*\*\* ACTIVITÉS \*\*\* CONTACTS \*\*\*

## ACTIVITÉS

La Conférence des femmes du nord de l'Ontario aura lieu du 20 au 22 juin à l'Université de Sudbury. Un comité régional prépare pour les femmes du nord de l'Ontario une conférence bilingue dont le thème est "Rétrospective et perspective", une réflexion sur le passé et les nouvelles orientations du mouvement des femmes dans le nord de l'Ontario.

La Conférence veut rassembler les femmes de cette partie de la province pour qu'elles puissent échanger sur des problèmes socio-politiques et les compétences nécessaires pour mener une action. Il y aura au programme des conférencières, des ateliers, des films et une fête "Solstice d'été" le samedi soir.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Bryna Coppel-Park au (705) 673-1916 ou à Diane Cyr, représentante régionale du nord de l'Ontario au (705) 362-5883.

## PUBLICATIONS

Righting the Balance: Canada's New Equality Rights (Redresser l'équilibre : les nouveaux droits à l'égalité du Canada). Un des premiers livres qui explore le sens et la mise en vigueur des droits à l'égalité au Canada; il est publié par le Canadian Human Rights Reporter. On y trouve un résumé en français des exposés faits au Symposium national sur les droits à l'égalité, qui a eu lieu à Toronto en 1985. Le livre (relié) coûte 50 \$, frais d'envoi compris. Toute commande est à adresser au Canadian Human Rights Reporter, Suite 802, 222-4th Avenue South, Saskatoon, Sask. S7K 5M5.

May Day and the Marx Sisters (Le 1er mai et les soeurs Marx) est un petit livre de Hazel Wigdor qui contient deux articles par Eleanor Marx sur son père, Karl Marx. C'est l'histoire vulgarisée de la vie de la famille Marx, de son apport au mouvement progressiste en France et en Grande-Bretagne, aux syndicats anglais, et sa lutte pour la journée de huit heures. Le livre présente le travail de trois femmes pour faire du 1er mai une fête internationale de solidarité. Adresser les

commandes (avec 3 \$) à Progress Books, 71 Bathurst Street, 3rd Floor, Toronto, Ont. M5V 2P6.

The Canadian Human Rights Advocate est la seule publication qui offre régulièrement une mise à jour et des remarques sur les causes traitant des droits à l'égalité, dans tout le Canada. Publié dix fois par an, c'est une lecture essentielle pour quiconque souhaite être au courant de ce qui se passe dans le domaine des droits à l'égalité. L'abonnement individuel est de 25 \$ par an. S'adresser au Canadian Human Rights Advocate, R.R. 1, Maniwaki (Québec) J9E 3A8.

## FILMS ET VIDÉOS

Une présentation vidéo sur les femmes et les produits pharmaceutiques... À partir de scènes tirées de la pièce Mieux cachés, d'interviews de femmes actives dans le domaine de la santé au Canada et dans le Tiers Monde, et de l'expérience de femmes victimes d'un mauvais usage de médicaments, Interaction Femmes Santé souhaite constituer un outil que vous puissiez utiliser... Nous avons déjà reçu de nombreuses demandes pour cette présentation, en particulier de petites collectivités isolées, pour des groupes de discussion, des ateliers et des conférences. Comment cela pourrait-il vous être utile? Qu'aimeriez-vous voir dans de telles présentations? Quel appareil vidéo avez-vous? Vos lettres nous permettront de préparer des vidéos qui répondent aux besoins de votre communauté. N'hésitez pas à nous écrire! Interaction Femmes Santé, 58, rue Arthur, Ottawa (Ont.) K1R 7B9.

Presque quatre millions de familles canadiennes ont reçu, avec leur chèque d'allocations familiales d'avril, une brochure décrivant le programme vidéo Mon corps c'est mon corps de l'Office national du film, pour prévenir les agressions sexuelles des enfants. Ce programme est accompagné d'une brochure explicative qui offre des conseils aux parents, aux éducateurs et aux enfants. Il existe en VHS et BETA et on peut le commander pour 24,95 \$ (+ taxe provinciale de vente) à l'Office national du film, C.P. 6100, Succursale A, Montréal (Québec) H3C 3H5.

Little Bear, est une présentation vidéo sur la prévention des mauvais traitements sexuels, pour les enfants de 4 à 9 ans. Cette production, qui était à l'origine une petite pièce, a été testée aux États-Unis, saluée unanimement par la critique, et présentée avec succès devant plus d'un million d'enfants. Elle existe maintenant sur vidéocassette et s'accompagne d'une bande introductive pour les enseignants et les présentateurs. S'adresser à Universal Dimensions, Inc., 4603 North 16th Street, Suite 4, Phoenix, Arizona, USA 85016.

ETC.

Un documentaire sur les femmes et les médicaments. Marketplace, émission de la CBC, étudie le "cycle des médicaments". Depuis la sortie d'un nouveau médicament délivré sur ordonnance, les médecins sont "pressés" de le prescrire, grâce à une publicité suggestive et aux visiteurs médicaux agressifs de la compagnie pharmaceutique. À partir de scènes bien choisies de Mieux cachés, la pièce itinérante de Interaction Femmes Santé, le documentaire montre comment n'importe quelle femme peut se trouver victime d'une prescription abusive de médicaments. Marketplace est un hommage aux survivantes comme Marianne. Cette émission illustre bien la sensibilisation de plus en plus grande des femmes aux questions concernant leur santé. Pour appuyer ce type d'émission ou demander que Women and Drugs soit présentée à nouveau, écrivez à CBC Marketplace, Box 2000, Station A, Toronto, Ont. M5W 2A2.



## LES DÉLÉGUÉES DU CCA ÉLISENT LEUR CONSEIL DE DIRECTION POUR 1986-87 ET SE PRÉPARENT À PASSER À L'ACTION

La première présidente francophone du CCA, Louise Dulude a promis de pousser l'organisation à la prochaine étape de développement, c'est-à-dire, s'organiser pour l'action. Elle a annoncé aux 400 déléguées de l'Assemblée générale du CCA qu'elle voudrait développer les stratégies d'organisation nécessaire à atteindre beaucoup de gens en peu de temps.

Se qualifiant "d'optimiste

incurable", Louise Dulude a déclaré, "le climat politique défavorable actuel nous offre une excellente occasion d'améliorer notre organisation puisque chaque décision du gouvernement qui nuit aux femmes nous amène des centaines de nouvelles recrues."

Les déléguées élues au nouveau Conseil de direction pour 1986-87 sont:

PRESIDENTE	Louise Dulude	Vanier, Ont.
PRESIDENTE SORTANTE	Chaviva Hosek	Toronto, Ont.
VICE PRESIDENTES	Marjorie Cohen	Toronto, Ont.
	Jon Leah Hopkins	Whitehorse, YK
	Wendy Williams	St. John's, Nfld./T.N.
SECRETARE	Trudy Richardson	Edmonton, Alta.
TRESORIERE	Donna Stephania	Winnipeg, Man.

### REPRESENTANTES REGIONALES

TERRE-NEUVE/LABRADOR	Susan McConnell	St. John's, Nfld /T.N.
N.B./N.E./I.P.E.	Deborah Poff	Halifax, N.S.
QUEBEC	Madeleine Parent	Montréal, Qué.
ONTARIO NORD	Diane Cyr	Hearst, Ontario
ONTARIO SUD	Isla Peters	Toronto, Ont.
MANITOBA	Jeri Bjornson	Winnipeg, Man.
SASKATCHEWAN	Palma Anderson	Regina, Sask.
ALBERTA	Rebecca Coulter	Edmonton, Alta.
C.B. CENTRE ET SUD	Jane Evans	Armstrong, B.C.
C.B. NORD/YUKON	libre	

### MEMBRES SANS POSTE DESIGNÉ

Barbara Cameron	Toronto, Ont.
Lorraine Greaves	London, Ont.
Pat Israel	Scarborough, Ont.
Fleurette Osborne	Regina, Sask.
Noëlle-Dominique Willems	Montréal, Qué.

### PERSONNEL DU CCA

COORDINATRICE EXECUTIVE	Judy Campbell
COORDONNATRICE DES SERVICES AUX MEMBRES ET DES PUBLICATIONS	Maxine Hermolin
COORDONNATRICE DES FINANCES	Lynne Huneault
AGENTE DE RENSEIGNEMENTS BILINGUE	Christine Famula
DACTYLO/EMPLOYEE DE BUREAU	Catherine Gragor
BUREAU A OTTAWA	Marylou Murray
	(absence temporaire)
	Claire Piché
REDACTRICE	Pat Daley

LE PROCHAIN **ACTION FÉMINISTE** CONTIENDRA LES RAPPORTS DE L'AGA DU CCA ET DE LA PREMIERE REUNION DU CONSEIL DE DIRECTION DE 1986-87

### ABONNEMENT

Feminist ACTION Féministe  
et Bulletin d'action

nouveau pour se réabonner

Tarifs: comptent 8 numéros

Individuel	15,00\$
Institutions/ Etats-Unis/Outre-mer	25,00\$

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ \$ inclus

PUBLICATIONS DU CCA  
344, rue Bloor ouest, suite 505  
Toronto, Ontario M5S 1W9



## DEVENEZ

## UNE AMIE DU CCA

Joignez-vous aux Amies du CCA. (Vous devenez membre individuelle sans droit de vote.) Informez-vous sur ce que font les femmes dans tous les coins du pays. Pour 35,00\$ par année (minimum) abonnement aux **Feminist ACTION Féministe** et **Action Bulletin** inclus.

nouvel pour se réabonner

Nom:

Adresse:

Ville:

Code:

.....(35,00\$ minimum inclus)

AMIES DU CCA  
344, rue Bloor ouest, suite 505  
Toronto, Ontario M5S 1W9